



Slovenské vydanie

Informácie a oznámenia

Ročník 63

7. decembra 2020

Obsah

IV Informácie

INFORMÁCIE INŠTITÚCIÍ, ORGÁNOV, ÚRADOV A AGENTÚR EURÓPSKEJ ÚNIE

Súdny dvor Európskej únie

2020/C 423/01	Posledné publikácie Súdneho dvora Európskej únie v Úradnom vestníku Európskej únie	1
---------------	--	---

V Oznamy

SÚDNE KONANIA

Súdny dvor

2020/C 423/02	Vec C-681/18: Rozsudok Súdneho dvora (druhá komora) zo 14. októbra 2020 (návrh na začatie prejudiciálneho konania, ktorý podal Tribunale ordinario di Brescia – Taliansko) – JH/KG (Návrh na začatie prejudiciálneho konania – Sociálna politika – Smernica 2008/104/ES – Dočasná agentúrna práca – Článok 5 ods. 5 – Rovnosť zaobchádzania – Opatrenia potrebné na zabránenie zneužívaniu dočasnej agentúrnej práce – Povinnosť členských štátov vyhnúť sa nadväzujúcim prídeleniam – Neexistencia stanovenia obmedzení vo vnútroštátnej právnej úprave – Požiadavka konformného výkladu)	2
2020/C 423/03	Vec C-732/18 P: Rozsudok Súdneho dvora (siedma komora) zo 17. septembra 2020 – PAO Rosneft Oil Company, predtým NK Rosneft OAO, RN-Shelf-Arctic OOO, AO RN-Shelf-Far East, predtým RN-Shelf-Dal'niy Vostok ZAO, RN-Exploration OOO, Tagul'skoe OOO/Rada Európskej únie, Spojené kráľovstvo Veľkej Británie a Severného Írska, Európska komisia (Odvolanie – Reštriktívne opatrenia prijaté voči akciám Ruskej federácie destabilizujúcej situáciu na Ukrajine – Zoznam osôb, subjektov a orgánov, na ktoré sa vzťahuje zmrazenie finančných prostriedkov a ekonomických zdrojov – Zapísanie mena žalobcov na zoznam subjektov, na ktoré sa vzťahujú reštriktívne opatrenia)	3

2020/C 423/04	Vec C-778/18: Rozsudok Súdneho dvora (piata komora) z 15. októbra 2020 (návrh na začatie prejudiciálneho konania, ktorý podal Conseil d'État – Francúzsko) – Association française des usagers de banques/Ministre de l'Économie et des Finances (Návrh na začatie prejudiciálneho konania – Ochrana spotrebiteľa – Platobné služby na vnútornom trhu – Smernica 2007/64/ES – Článok 45 – Smernica (EÚ) 2015/2366 – Článok 55 – Vypovedanie rámcovej zmluvy – Smernica 2014/17/EÚ – Zmluvy o úvere pre spotrebiteľov týkajúce sa nehnuteľností určených na bývanie – Článok 12 ods. 1, článok 12 ods. 2 písm. a) a článok 12 ods. 3 – Viazanie produktov – Spájanie produktov do balíkov – Smernica 2014/92/EÚ – Platobné účty – Články 9 až 14 – Zmena účtu – Povinnosť dlžníka nechať si poslať svoje príjmy na platobný účet po dobu stanovenú v zmluve o úvere ako protihodnota za individualizovanú výhodu – Doba trvania záväzku – Strata individualizovanej výhody v prípade predčasného zrušenia účtu)	3
2020/C 423/05	Vec C-791/18: Rozsudok Súdneho dvora (druhá komora) zo 17. septembra 2020 (návrh na začatie prejudiciálneho konania, ktorý podal Hoge Raad der Nederlanden – Holandsko) – Stichting Schoonzicht/Staatssecretaris van Financiën (Návrh na začatie prejudiciálneho konania – Daň z pridanej hodnoty (DPH) – Smernica 2006/112/ES – Nehnuteľný investičný majetok – Odpočítanie dane zaplatenej na vstupe – Úprava pôvodnej odpočítanej dane – Jednorazová úprava tohto odpočítania v celom rozsahu po prvom použití dotknutého majetku – Obdobie úpravy)	4
2020/C 423/06	Vec C-813/18 P: Rozsudok Súdneho dvora (siedma komora) z 15. októbra 2020 – Deza, a.s./Európska komisia, Fínska republika, Švédske kráľovstvo, Európska chemická agentúra (Odvolanie – Životné prostredie – Nariadenie (ES) č. 1272/2008 – Klasifikácia, označovanie a balenie určitých látok a zmesí – Nariadenie (EÚ) 2017/776 – Klasifikácia antrachinónu – Látka, u ktorej sa predpokladá, že má u človeka karcinogénny potenciál – Nesprávny výklad a uplatňovanie nariadenia č. 1272/2008 a zásady právnej istoty – Skreslenie skutkového stavu a dôkazov – Rozsah kontroly)	5
2020/C 423/07	Vec C-92/19: Rozsudok Súdneho dvora (siedma komora) zo 17. septembra 2020 (návrh na začatie prejudiciálneho konania, ktorý podal Consiglio di Stato – Taliansko) – Burgo Group SpA/Gestore dei Servizi Energetici SpA – GSE (Návrh na začatie prejudiciálneho konania – Životné prostredie – Podpora kogenerácie – Vnútroštátna právna úprava zavádzajúca podporný program – Podporný program v prospech kogeneračných zariadení, ktoré nie sú vysoko účinné, predĺžený na obdobie po 31. decembri 2010)	5
2020/C 423/08	Vec C-117/19: Rozsudok Súdneho dvora (deviata komora) z 15. októbra 2020 (návrh na začatie prejudiciálneho konania, ktorý podal Mokestinų ginčų komisija prie Lietuvos Respublikos vyriausybės – Litva) – „Linus Agro“ AB/Muitinės departamentas prie Lietuvos Respublikos finansų ministerijos (Návrh na začatie prejudiciálneho konania – Colná únia – Vykonávacie nariadenie (EÚ) č. 999/2014 – Konečné antidumpingové clo na dovoz tuhých hnojív s obsahom dusičnanu amónneho vyšším ako 80 % hmotnosti – Definícia – Nariadenie (ES) č. 945/2005 – Určenie obsahu dusičnanu amónneho – Predpoklad, podľa ktorého výrobok s obsahom dusíka vyšším ako 28 % hmotnosti má obsah dusičnanu amónneho vyšší ako 80 % hmotnosti)	6
2020/C 423/09	Vec C-212/19: Rozsudok Súdneho dvora (druhá komora) zo 17. septembra 2020 (návrh na začatie prejudiciálneho konania, ktorý podal Conseil d'État – Francúzsko) – Ministre de l'Agriculture et de l'Alimentation/Compagnie des pêches de Saint-Malo (Návrh na začatie prejudiciálneho konania – Štátna pomoc – Pojem – Stroskotanie ropného tankera Erika – Schéma pomoci v prospech podnikov akvakultúry a rybolovu – Rozhodnutie vyhlasujúce schému pomoci za čiastočne nezlučiteľnú so spoločným trhom a nariaďujúce vymáhanie poskytnutej pomoci – Posúdenie platnosti – Preskúmanie ex offo – Prípustnosť – Nepodanie žaloby o neplatnosť odporkyňou vo veci samej – Zníženie sociálnych odvodov – Sociálne odvody zamestnancov – Výhoda – Určenie dlžníka z reštitučnej povinnosti)	7

2020/C 423/10	Vec C-335/19: Rozsudok Súdneho dvora (prvá komora) z 15. októbra 2020 (návrh na začatie prejudiciálneho konania, ktorý podal Naczelny Sąd Administracyjny – Poľsko) – E. Sp. z o.o. Sp. k./Minister Finansów (Návrh na začatie prejudiciálneho konania – Spoločný systém dane z pridanej hodnoty (DPH) – Smernica 2006/112/ES – Článok 90 – Zníženie základu dane na účely DPH – Úplné alebo čiastočné nezaplatenie ceny – Podmienky stanovené vnútroštátnou právnou úpravou na výkon práva na zníženie – Podmienka, podľa ktorej sa dlžník nesmie nachádzať v insolvenčnom konaní ani v likvidácii – Podmienka, podľa ktorej veriteľ a dlžník musia byť zdaniteľnými osobami na účely DPH)	7
2020/C 423/11	Vec C-396/19 P: Rozsudok Súdneho dvora (šiesta komora) z 21. októbra 2020 – Európska centrálna banka/Estate of Espírito Santo Financial Group SA, v likvidácii (Odvolanie – Rozhodnutie 2004/258/ES – Článok 4 ods. 1 písm. a) – Protokol o štatúte Európskeho systému centrálnych bánk a Európskej centrálnej banky (ECB) – Článok 10 ods. 4 – Prístup k dokumentom ECB – Rozhodnutie Rady guvernérov – Dôvernosc zasadení a rokovaní orgánov ECB – Dôvernosc rokovaní – Čiastočné zamietnutie prístupu – Porušenie ochrany verejného záujmu – Povinnosc odôvodnenia)	8
2020/C 423/12	Vec C-447/19 P: Rozsudok Súdneho dvora (desiatá komora) zo 14. októbra 2020 – SA Close, Cegelec/Európsky parlament (Odvolanie – Žaloba o neplatnosc – Verejné zákazky na stavebné práce – Verejné obstarávanie – Stavebné práce na rozšírenie a rekonštrukciu budovy Konrad Adenauer v Luxemburgu – Rozsah povinnosti verejného obstarávateľa informovať uchádzača, ktorému nebola zadaná zákazka – Odôvodnenie)	9
2020/C 423/13	Vec C-529/19: Rozsudok Súdneho dvora (šiesta komora) z 21. októbra 2020 (návrh na začatie prejudiciálneho konania, ktorý podal Amtsgericht Potsdam – Nemecko) – Möbel Kraft GmbH & Co. KG/ML (Návrh na začatie prejudiciálneho konania – Ochrana spotrebiteľa – Smernica 2011/83/EÚ – Článok 16 písm. c) – Právo na odstúpenie od zmluvy – Výnimky – Tovar vyrobený podľa špecifikácií spotrebiteľa alebo jasne na mieru – Tovar, ktorý už obchodník začal vyrábať)	9
2020/C 423/14	Vec C-540/19: Rozsudok Súdneho dvora (tretia komora) zo 17. septembra 2020 (návrh na začatie prejudiciálneho konania, ktorý podal Bundesgerichtshof – Nemecko) – WV/Landkreis Harburg (Návrh na začatie prejudiciálneho konania – Justičná spolupráca v občianskych veciach – Právomoc vo veciach vyživovacej povinnosti – Nariadenie (ES) č. 4/2009 – Článok 3 písm. b) – Príslušnosc súdov podľa miesta obvyklého pobytu oprávneného na výživné – Regresná žaloba podaná verejným orgánom, na ktorý prešli práva oprávneného na výživné)	10
2020/C 423/15	Vec C-543/19: Rozsudok Súdneho dvora (štvrtá komora) z 15. októbra 2020 (návrh na začatie prejudiciálneho konania, ktorý podal Finanzgericht Hamburg – Nemecko) – Jebsen & Jessen (GmbH & Co.) KG/Hauptzollamt Hamburg (Návrh na začatie prejudiciálneho konania – Colná únia – Nariadenie (EHS) č. 2913/92 – Článok 78 – Článok 236 ods. 1 – Dovozný postup – Oprava colného vyhlásenia – Obchodná politika – Antidumping – Vykonávacie nariadenie (EÚ) 2015/82 – Konečné antidumpingové clo – Cenové záväzky – Oslobodenie – Článok 2 ods. 1 – Podmienka predloženia faktúry súvisiacej so záväzkom – Neuvedenie prvku stanoveného v prílohe vykonávacieho nariadenia 2015/82)	10
2020/C 423/16	Vec C-556/19: Rozsudok Súdneho dvora (prvá komora) z 21. októbra 2020 (návrh na začatie prejudiciálneho konania, ktorý podala Conseil d'État – Francúzsko) – Société Eco TLC/Ministre d'État, ministre de la Transition écologique et solidaire, Ministre de l'Économie et des Finances (Návrh na začatie prejudiciálneho konania – Štátna pomoc – Článok 107 ods. 1 ZFEÚ – Pojem „štátne prostriedky“ – Rozšírená zodpovednosc výrobcov – Ekologická organizácia povolená verejnými orgánmi na výber finančných príspevkov od obchodníkov s určitými výrobkami, aby na ich účet zabezpečila splnenie ich zákonnej povinnosti spracovať odpad z týchto výrobkov – Finančná podpora vyplácaná touto ekologickou organizáciou zmluvným prevádzkovateľom triedenia odpadu)	11

2020/C 423/17	Vec C-623/19 P: Rozsudok Súdneho dvora (šiesta komora) zo 17. septembra 2020 – Alfamicro – Sistemas de computadores, Sociedade Unipessoal, Lda/Európska komisia (Odvolanie – Žaloba o neplatnosť – Rozhodnutie o vymáhaní dlhu – Exekučný titul – Právna sila rozhodnutej veci – Prijatie rozhodnutia, ktoré predstavuje exekučný titul v zmysle článku 299 ZFEÚ na účely vymáhania dotácií poskytnutých na základe zmluvy – Dohoda o dotácii uzavretá v rámci rámcového programu pre inováciu a konkurencieschopnosť)	12
2020/C 423/18	Vec C-629/19: Rozsudok Súdneho dvora (druhá komora) zo 14. októbra 2020 (návrh na začatie prejudiciálneho konania, ktorý podal Landesverwaltungsgericht Steiermark – Rakúsko) – Sappi Austria Produktions-GmbH & Co KG, Wasserverband „Region Gratkorn-Gratwein“/Landeshauptmann von Steiermark (Návrh na začatie prejudiciálneho konania – Životné prostredie – Odpad – Smernica 2008/98/ES – Článok 2 ods. 2 písm. a), článok 3 bod 1 a článok 6 ods. 1 – Odpadové vody – Čistiarenský kal – Pôsobnosť – Pojem „odpad“ – Stav, keď odpad prestáva byť odpadom – Činnosť zhodnocovania alebo zneškodňovania)	12
2020/C 423/19	Vec C-677/19: Rozsudok Súdneho dvora (šiesta komora) zo 14. októbra 2020 (návrh na začatie prejudiciálneho konania, ktorý podal Tribunalul Vâlcea – Rumunsko) – SC Valoris SRL/Direcția Generală Regională a Finanțelor Publice Craiova – Administrația Județeană a Finanțelor Publice Vâlcea, Administrația Fondului pentru Mediu (Návrh na začatie prejudiciálneho konania – Zásady práva Únie – Zásada lojálnej spolupráce – Zásady ekvivalencie a efektivity – Vrátenie daní vybraných členským štátom v rozpore s právom Únie – Stanovená lehota na podanie žiadostí o vrátenie takýchto daní – Neexistencia podobnej lehoty na vrátenie súm vybraných týmto členským štátom v rozpore s vnútroštátnym právom)	13
2020/C 423/20	Vec C-720/19: Rozsudok Súdneho dvora (šiesta komora) z 21. októbra 2020 (návrh na začatie prejudiciálneho konania, ktorý podal Verwaltungsgericht Düsseldorf – Nemecko) – GR/Stadt Duisburg (Návrh na začatie prejudiciálneho konania – Dohoda o pridružení medzi EHS a Tureckom – Rozhodnutie č. 1/80 – Článok 7 prvý odsek – Právo pobytu rodinných príslušníkov tureckého pracovníka, ktorý sa zúčastňuje na legálnom trhu práce členského štátu – Naturalizácia dotknutého rodinného príslušníka v hostiteľskom členskom štáte – Zachovanie práva pobytu – Nadobudnuté práva)	13
2020/C 423/21	Vec C-654/19: Uznesenie Súdneho dvora (ôsma komora) z 1. októbra 2020 (návrh na začatie prejudiciálneho konania, ktorý podal Landesgericht Korneuburg – Rakúsko) – FP Passenger Service GmbH/Austrian Airlines AG (Návrh na začatie prejudiciálneho konania – Článok 99 Rokovacieho poriadku Súdneho dvora – Letecká doprava – Nariadenie (ES) č. 261/2004 – Náhrada cestujúcim v leteckej doprave v prípade veľkého meškania letov – Právo na náhradu v prípade meškania – Dĺžka meškania – Čas otvorenia dverí lietadla v mieste priletu – Skutočný čas priletu – Plánovaný čas priletu – Otázka, o ktorej už Súdny dvor rozhodoval alebo na ktorú možno odpoveď jasne vyvodit' z judikatúry)	14
2020/C 423/22	Vec C-334/20: Návrh na začatie prejudiciálneho konania, ktorý podal Veszprémi Törvényszék (Maďarsko) 23. júla 2020 – Amper Metal Kft./Nemzeti Adó- és Vámhivatal Fellebbviteli Igazgatósága	14
2020/C 423/23	Vec C-336/20: Návrh na začatie prejudiciálneho konania, ktorý podal Landgericht Ravensburg (Nemecko) 24. júla 2020 – QY/Bank 11 für Privatkunden und Handel GmbH	15
2020/C 423/24	Vec C-352/20: Návrh na začatie prejudiciálneho konania, ktorý podal Kúria (Maďarsko) 31. júla 2020 – HOLD Alapkezelő Befektetési Alapkezelő Zrt./Magyar Nemzeti Bank	17
2020/C 423/25	Vec C-363/20: Návrh na začatie prejudiciálneho konania, ktorý podal Fővárosi Törvényszék (Maďarsko) 5. augusta 2020 – MARCAS MC Szolgáltató Zrt./Nemzeti Adó- és Vámhivatal Fellebbviteli Igazgatósága	17

2020/C 423/26	Vec C-373/20: Návrh na začatie prejudiciálneho konania, ktorý podal Wojewódzki Sąd Administracyjny w Szczecinie (Poľsko) 6. augusta 2020 – A.M./Dyrektor Z. Oddziału Regionalnego Agencji Restrukturyzacji i Modernizacji Rolnictwa	19
2020/C 423/27	Vec C-380/20: Návrh na začatie prejudiciálneho konania, ktorý podal Landgericht Köln (Nemecko) 12. augusta 2020 – BQ/Deutsche Lufthansa AG	19
2020/C 423/28	Vec C-381/20: Návrh na začatie prejudiciálneho konania, ktorý podal Landgericht Köln (Nemecko) 12. augusta 2020 – VR/Deutsche Lufthansa AG	20
2020/C 423/29	Vec C-382/20: Návrh na začatie prejudiciálneho konania, ktorý podal Landgericht Köln (Nemecko) 12. augusta 2020 – AL/Deutsche Lufthansa AG	20
2020/C 423/30	Vec C-383/20: Návrh na začatie prejudiciálneho konania, ktorý podal Landgericht Köln (Nemecko) 12. augusta 2020 – LK/Deutsche Lufthansa AG	21
2020/C 423/31	Vec C-384/20: Návrh na začatie prejudiciálneho konania, ktorý podal Landgericht Köln (Nemecko) 12. augusta 2020 – DP/Deutsche Lufthansa AG	21
2020/C 423/32	Vec C-385/20: Návrh na začatie prejudiciálneho konania, ktorý podal Juzgado de Primera Instancia nº 49 de Barcelona (Španielsko) 12. augusta 2020 – EL, TP/CaixaBank SA	22
2020/C 423/33	Vec C-389/20: Návrh na začatie prejudiciálneho konania, ktorý podal Juzgado de lo Contencioso-Administrativo nº 2 de Vigo (Španielsko) 14. augusta 2020 – CJ/Tesorería General de la Seguridad Social	22
2020/C 423/34	Vec C-392/20: Návrh na začatie prejudiciálneho konania, ktorý podal Sąd Rejonowy dla Warszawy-Mokotowa w Warszawie (Poľsko) 12. augusta 2020 – Európska chemická agentúra/Miejskie Przedsiębiorstwo Energetyki Cieplnej	23
2020/C 423/35	Vec C-393/20: Návrh na začatie prejudiciálneho konania, ktorý podal Sąd Rejonowy dla Krakowa-Śródmieścia w Krakowie (Poľsko) 18. augusta 2020 – T.B., D. sp. z. o. o./G. I. A/S	24
2020/C 423/36	Vec C-396/20: Návrh na začatie prejudiciálneho konania, ktorý podal Kúria (Maďarsko) 30. júla 2020 – CHEP Equipment Pooling NV/Nemzeti Adó- és Vámhivatal Fellebbviteli Igazgatósága	24
2020/C 423/37	Vec C-406/20: Návrh na začatie prejudiciálneho konania, ktorý podal Finanzgericht Köln (Nemecko) 28. augusta 2020 – Phantasialand/Finanzamt Brühl	25
2020/C 423/38	Vec C-410/20: Návrh na začatie prejudiciálneho konania, ktorý podal Audiencia Provincial de La Coruña (Španielsko) 2. septembra 2020 – Banco Santander, S.A./J.A.C. a M.C.P.R.	25
2020/C 423/39	Vec C-411/20: Návrh na začatie prejudiciálneho konania, ktorý podal E Finanzgericht Bremen (Nemecko) 2. septembra 2020 – S/Familienkasse Niedersachsen-Bremen der Bundesagentur für Arbeit	26
2020/C 423/40	Vec C-415/20: Návrh na začatie prejudiciálneho konania, ktorý podal Finanzgericht Hamburg (Nemecko) 7. septembra 2020 – Gräfendorfer Geflügel- und Tiefkühlfeinkost Produktions GmbH/Hauptzollamt Hamburg	27

2020/C 423/41	Vec C-426/20: Návrh na začatie prejudiciálneho konania, ktorý podal Tribunal Judicial da Comarca de Braga, Juízo do Trabalho de Barcelos (Portugalsko) 10. septembra 2020 – GD, ES/Luso Temp – Empresa de Trabalho Temporário, S. A.	27
2020/C 423/42	Vec C-436/20: Návrh na začatie prejudiciálneho konania, ktorý podal Tribunal Superior de Justicia de la Comunidad Valenciana (Španielsko) 16. septembra 2020 – Asociación Estatal de Entidades de Servicios de Atención a Domicilio (ASADE)/Consejería de Igualdad y Políticas Inclusivas	28
2020/C 423/43	Vec C-452/20: Návrh na začatie prejudiciálneho konania, ktorý podal Consiglio di Stato (Taliansko) 23. septembra 2020 – Pj/Agenzia delle dogane e dei monopoli – Ufficio dei monopoli per la Toscana, Ministero dell'Economia e delle Finanze	29
2020/C 423/44	Vec C-472/20: Návrh na začatie prejudiciálneho konania, ktorý podal Fővárosi Törvényszék (Maďarsko) 30. septembra 2020 – Lombard Pénzügyi és Lízing Zrt./PN	29
2020/C 423/45	Vec C-474/20: Návrh na začatie prejudiciálneho konania, ktorý podal Vrhovni sud Republike Hrvatske (Chorvátsko) 30. septembra 2020 – I.D./Z. b. d.d., Z.	30
2020/C 423/46	Vec C-501/20: Návrh na začatie prejudiciálneho konania, ktorý podal Audiencia Provincial de Barcelona (Španielsko) 6. októbra 2020 – M P A/LC D N M T	31
2020/C 423/47	Vec C-584/20 P: Odvolanie podané 6. novembra 2020: Európska komisia proti rozsudku Všeobecného súdu (ôsma rozšírená komora) z 23. septembra 2020 vo veci T-411/17, Landesbank Baden-Württemberg/Jednotná rada pre riešenie krízových situácií	32
2020/C 423/48	Vec C-353/19: Uznesenie predsedu Súdneho dvora z 5. októbra 2020 (návrh na začatie prejudiciálneho konania, ktorý podal Verwaltungsgericht Köln – Nemecko) – Interseroh Dienstleistungs GmbH/Land Nordrhein-Westfalen	33

Všeobecný súd

2020/C 423/49	Vec T-51/19: Rozsudok Všeobecného súdu z 5. októbra 2020 – Laboratorios Ern/EUIPO – SBS Bilimisel Bio Çözüm (apiheal) („Ochranná známka Európskej únie – Námietské konanie – Prihláška obrazovej ochrannéj známky Európskej únie apiheal – Staršia národná slovná ochranná známka APIRETAL – Relatívne dôvody zamietnutia – Neexistencia pravdepodobnosti zámény – Neexistencia podobnosti tovarov – Článok 8 ods. 1 písm. b) nariadenia (ES) č. 207/2009 [teraz článok 8 ods. 1 písm. b) nariadenia (EÚ) 2017/1001] – Neexistencia poškodenia dobrého mena – Článok 8 ods. 5 nariadenia č. 207/2009 (teraz článok 8 ods. 5 nariadenia 2017/1001)“)	34
2020/C 423/50	Vec T-53/19: Rozsudok Všeobecného súdu z 5. októbra 2020 – SBS Bilimisel Bio Çözüm (apiheal) („Ochranná známka Európskej únie – Námietské konanie – Prihláška obrazovej ochrannéj známky Európskej únie apiheal – Staršia národná slovná ochranná známka APIRETAL – Relatívny dôvod zamietnutia – Neexistencia pravdepodobnosti zámény – Neexistencia podobnosti označení – Článok 8 ods. 1 písm. b) nariadenia (ES) č. 207/2009 [teraz článok 8 ods. 1 písm. b) nariadenia (EÚ) 2017/1001]“)	34
2020/C 423/51	Vec T-87/19: Rozsudok Všeobecného súdu z 5. októbra 2020 – Broughton/Eurojust („Verejná služba – Dočasní zamestnanci – Pozastavenie postupu do vyššieho platového stupňa počas obdobia šiestich mesiacov – Zrušenie zaradenia do vyššej platovej triedy – Schopnosť pracovať v treťom jazyku – Administratívne vyšetrovanie – Povinnosť lojálnosti – Nestrannosť – Právo na obranu – Rovnosť zbraní – Povinnosť odôvodnenia – Články 11 a 12 služobného poriadku“)	35

2020/C 423/52	Vec T-487/19: Rozsudok Všeobecného súdu z 5. októbra 2020 – CU/Výbor regiónov („Verejná služba – Úradníci – Základné mesačné platy úradníkov prijatých pred 1. májom 2004 – Uplatnenie multiplikačného faktoru nižšieho ako jedna – Zníženie multiplikačného faktoru – Nesprávne právne posúdenie – Rovnosť zaobchádzania – Legitímna dôvera“)	36
2020/C 423/53	Vec T-602/19: Rozsudok Všeobecného súdu z 5. októbra 2020 – Eugène Perma France/EUIPO – SPI Investments Group (NATURANOVE) („Ochranná známka Európskej únie – Námietkové konanie – Prihláška slovnnej ochrannnej známky Európskej únie NATURANOVE – Staršia slovná ochranná známka Európskej únie NATURALIUM – Relatívny dôvod zamietnutia – Pravdepodobnosť zámeny – Článok 8 ods. 1 písm. b) nariadenia (EÚ) 2017/1001“)	37
2020/C 423/54	Vec T-472/20: Žaloba podaná 15. októbra 2020 – LC/Komisia	37
2020/C 423/55	Vec T-563/20: Žaloba podaná 9. septembra 2020 – Satabank/ECB	38
2020/C 423/56	Vec T-599/20: Žaloba podaná 22. septembra 2020 – YG/Komisia	39
2020/C 423/57	Vec T-631/20: Žaloba podaná 19. októbra 2020 – MZ/Komisia	39
2020/C 423/58	Vec T-643/20: Žaloba podaná 23. októbra 2020 – Ryanair/Komisia	40

IV

(Informácie)

INFORMÁCIE INŠTITÚCIÍ, ORGÁNOV, ÚRADOV A AGENTÚR EURÓPSKEJ ÚNIE

SÚDNY DVOR EURÓPSKEJ ÚNIE

Posledné publikácie Súdneho dvora Európskej únie v Úradnom vestníku Európskej únie

(2020/C 423/01)

Posledná publikácia

Ú. v. EÚ C 414, 30.11.2020

Predchádzajúce publikácie

Ú. v. EÚ C 399, 23.11.2020

Ú. v. EÚ C 390, 16.11.2020

Ú. v. EÚ C 378, 9.11.2020

Ú. v. EÚ C 371, 3.11.2020

Ú. v. EÚ C 359, 26.10.2020

Ú. v. EÚ C 348, 19.10.2020

Tieto texty sú dostupné na adrese:

EUR-Lex: <http://eur-lex.europa.eu>

V

(Oznamy)

SÚDNE KONANIA

SÚDNY DVOR

Rozsudok Súdneho dvora (druhá komora) zo 14. októbra 2020 (návrh na začatie prejudiciálneho konania, ktorý podal Tribunale ordinario di Brescia – Taliansko) – JH/KG

(Vec C-681/18) ⁽¹⁾

(Návrh na začatie prejudiciálneho konania – Sociálna politika – Smernica 2008/104/ES – Dočasná agentúrna práca – Článok 5 ods. 5 – Rovnosť zaobchádzania – Opatrenia potrebné na zabránenie zneužívaniu dočasnej agentúrnej práce – Povinnosť členských štátov vyhnúť sa nadväzujúcim prideleniam – Neexistencia stanovenia obmedzení vo vnútroštátnej právnej úprave – Požiadavka konformného výkladu)

(2020/C 423/02)

Jazyk konania: taliančina

Vnútroštátny súd, ktorý podal návrh na začatie prejudiciálneho konania

Tribunale ordinario di Brescia

Účastníci konania pred vnútroštátnym súdom

Žalobca: JH

Žalovaný: KG

Výrok rozsudku

Článok 5 ods. 5 prvá veta smernice Európskeho parlamentu a Rady 2008/104/ES z 19. novembra 2008 o dočasnej agentúrnej práci sa má vykladať v tom zmysle, že nebráni vnútroštátnej právnej úprave, ktorá neobmedzuje počet nadväzujúcich pridelení, ktoré môže ten istý dočasný agentúrny pracovník vykonávať u toho istého užívateľského podniku, a ktorá nepodmieňuje zákonnosť využívania dočasnej agentúrnej práce uvedením technických dôvodov alebo dôvodov zohľadňujúcich požiadavky výroby, organizácie alebo zastupovania odôvodňujúcich toto využívanie. Toto ustanovenie sa však má vykladať v tom zmysle, že bráni tomu, aby členský štát neprijal nijaké opatrenie, aby sa zachovala dočasná povaha dočasnej agentúrnej práce, ako aj v tom zmysle, že bráni vnútroštátnej právnej úprave, ktorá nestanovuje nijaké opatrenie, aby sa vyhlo nadväzujúcim prideleniam toho istého dočasného agentúrneho pracovníka do toho istého užívateľského podniku s cieľom obísť ustanovenia smernice 2008/104 ako celku.

⁽¹⁾ Ú. v. EÚ C 35, 28.1.2019.

Rozsudok Súdneho dvora (siedma komora) zo 17. septembra 2020 – PAO Rosneft Oil Company, predtým NK Rosneft OAO, RN-Shelf-Arctic OOO, AO RN-Shelf-Far East, predtým RN-Shelf-Dal'niy Vostok ZAO, RN-Exploration OOO, Tagulskoe OOO/Rada Európskej únie, Spojené kráľovstvo Veľkej Británie a Severného Írska, Európska komisia

(Vec C-732/18 P) ⁽¹⁾

(Odvolanie – Reštriktívne opatrenia prijaté voči akciám Ruskej federácie destabilizujúcim situáciu na Ukrajine – Zoznam osôb, subjektov a orgánov, na ktoré sa vzťahuje zmrazenie finančných prostriedkov a ekonomických zdrojov – Zapísanie mena žalobcov na zoznam subjektov, na ktoré sa vzťahujú reštriktívne opatrenia)

(2020/C 423/03)

Jazyk konania: angličtina

Účastníci konania

Odvolateľky: PAO Rosneft Oil Company, predtým NK Rosneft OAO, RN-Shelf-Arctic OOO, AO RN-Shelf-Far East, predtým RN-Shelf-Dal'niy Vostok ZAO, RN-Exploration OOO, Tagulskoe OOO (v zastúpení: L. Van den Hende, advocaat)

Ďalší účastníci konania: Rada Európskej únie (v zastúpení: M.-M. Joséphidès a B. Driessen, splnomocnení zástupcovia), R Spojené kráľovstvo Veľkej Británie a Severného Írska, Európska komisia (v zastúpení: pôvodne L. Havas, J. Norris a A. Tizzano, neskôr L. Havas a J. Norris, splnomocnení zástupcovia)

Výrok rozsudku

1. Odvolanie sa zamietá.
2. Rosneft Oil Company PAO, RN-Shelf-Arctic OOO, RN-Shelf-Far East AO, RN-Exploration OOO a Tagulskoe OOO znášajú svoje vlastné trovy konania a sú povinné nahradiť trovy konania, ktoré vynaložila Rada Európskej únie.
3. Európska komisia znáša svoje vlastné trovy konania.

⁽¹⁾ Ú. v. EÚ C 93, 11.3.2019.

Rozsudok Súdneho dvora (piata komora) z 15. októbra 2020 (návrh na začatie prejudiciálneho konania, ktorý podal Conseil d'État – Francúzsko) – Association française des usagers de banques/Ministre de l'Économie et des Finances

(Vec C-778/18) ⁽¹⁾

(Návrh na začatie prejudiciálneho konania – Ochrana spotrebiteľa – Platobné služby na vnútornom trhu – Smernica 2007/64/ES – Článok 45 – Smernica (EÚ) 2015/2366 – Článok 55 – Vypovedanie rámcovej zmluvy – Smernica 2014/17/EÚ – Zmluvy o úvere pre spotrebiteľov týkajúce sa nehnuteľností určených na bývanie – Článok 12 ods. 1, článok 12 ods. 2 písm. a) a článok 12 ods. 3 – Viazanie produktov – Spájanie produktov do balíkov – Smernica 2014/92/EÚ – Platobné účty – Články 9 až 14 – Zmena účtu – Povinnosť dlžníka nechať si posielat' svoje príjmy na platobný účet po dobu stanovenú v zmluve o úvere ako protihodnota za individualizovanú výhodu – Doba trvania záväzku – Strata individualizovanej výhody v prípade predčasného zrušenia účtu)

(2020/C 423/04)

Jazyk konania: francúzština

Vnútroštátny súd, ktorý podal návrh na začatie prejudiciálneho konania

Conseil d'État

Účastníci konania pred vnútroštátnym súdom

Žalobca: Association française des usagers de banques

Žalovaný: Ministre de l'Économie et des Finances

Výrok rozsudku

1. Článok 12 ods. 2 písm. a) smernice Európskeho parlamentu a Rady 2014/17/EÚ zo 4. februára 2014 o zmluvách o úvere pre spotrebiteľov týkajúcich sa nehnuteľností určených na bývanie a o zmene smerníc 2008/48/ES a 2013/36/EÚ a nariadenia (EÚ) č. 1093/2010 sa má vykladať v tom zmysle, že bráni vnútroštátnej právnej úprave, ktorá veriteľovi umožňuje uložiť dlžníkovi pri uzavretí zmluvy o úvere týkajúcej sa nehnuteľného majetku určeného na bývanie ako protihodnotu za individualizovanú výhodu, povinnosť nechať si posielat všetky svoje príjmy zo zamestnania alebo rovnocenné príjmy na platobný účet otvorený u tohto veriteľa, a to bez ohľadu na výšku, termín splátok a dĺžku trvania úveru. Toto ustanovenie sa však má vykladať v tom zmysle, že nebráni vnútroštátnej právnej úprave, podľa ktorej doba povinného posielania príjmov na účet, pokiaľ sa netýka všetkých príjmov dlžníka zo zamestnania, môže dosiahnuť desať rokov alebo dĺžku trvania dotknutej zmluvy o úvere, ak je kratšia.
2. Pojem „poplatky“ v zmysle článku 45 ods. 2 smernice Európskeho parlamentu a Rady 2007/64/ES z 13. novembra 2007 o platobných službách na vnútornom trhu, ktorou sa menia a dopĺňajú smernice 97/7/ES, 2002/65/ES, 2005/60/ES a 2006/48/ES a ktorou sa zrušuje smernica 97/5/ES, článku 55 ods. 2 smernice Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2015/2366 z 25. novembra 2015 o platobných službách na vnútornom trhu, ktorou sa menia smernice 2002/65/ES, 2009/110/ES a 2013/36/EÚ a nariadenie (EÚ) č. 1093/2010 a ktorou sa zrušuje smernica 2007/64/ES, ako aj článku 12 ods. 3 smernice Európskeho parlamentu a Rady 2014/92/EÚ z 23. júla 2014 o porovnateľnosti poplatkov za platobné účty, o presune platobných účtov a o prístupe k platobným účtom so základnými funkciami, sa má vykladať v tom zmysle, že nezahŕňa stratu individualizovanej výhody, ktorú veriteľ poskytol dlžníkovi ako protihodnotu za otvorenie účtu u tohto veriteľa na účely zasielania jeho príjmov v rámci zmluvy o úvere, ktorá bola spôsobená zrušením tohto účtu.

⁽¹⁾ Ú. v. EÚ C 54, 11.2.2019.

Rozsudok Súdneho dvora (druhá komora) zo 17. septembra 2020 (návrh na začatie prejudiciálneho konania, ktorý podal Hoge Raad der Nederlanden – Holandsko) – Stichting Schoonzicht/Staatssecretaris van Financiën

(Vec C-791/18) ⁽¹⁾

(Návrh na začatie prejudiciálneho konania – Daň z pridanej hodnoty (DPH) – Smernica 2006/112/ES – Nehnuteľný investičný majetok – Odpočítanie dane zaplatenej na vstupe – Úprava pôvodnej odpočítanej dane – Jednorazová úprava tohto odpočítania v celom rozsahu po prvom použití dotknutého majetku – Obdobie úpravy)

(2020/C 423/05)

Jazyk konania: holandčina

Vnútroštátny súd, ktorý podal návrh na začatie prejudiciálneho konania

Hoge Raad der Nederlanden

Účastníci konania pred vnútroštátnym súdom

Žalobkyňa: Stichting Schoonzicht

Žalovaný: Staatssecretaris van Financiën

Výrok rozsudku

Články 184 až 187 smernice Rady 2006/112/ES z 28. novembra 2006 o spoločnom systéme dane z pridanej hodnoty sa majú vykladať v tom zmysle, že nebránia vnútroštátnej právnej úprave, ktorá obsahuje režim úpravy uplatňujúci sa na investičný majetok, ktorý stanovuje rozloženie úpravy na niekoľko rokov a podľa ktorého počas roka, keď bol prvýkrát použitý dotknutý majetok, zodpovedajúceho tiež prvému roku úpravy, je celé pôvodne uplatnené odpočítanie dane z tohto majetku predmetom jednorazovej úpravy, ak sa pri tomto skutočnom používaní zistí, že toto odpočítanie nezodpovedá odpočítaniu, ktoré bola zdaniteľná osoba oprávnená uplatniť na základe skutočného použitia uvedeného majetku.

(¹) Ú. v. EÚ C 122, 1.4.2019.

Rozsudok Súdneho dvora (siedma komora) z 15. októbra 2020 – Deza, a.s./Európska komisia, Fínska republika, Švédske kráľovstvo, Európska chemická agentúra

(Vec C-813/18 P) (¹)

(Odvolanie – Životné prostredie – Nariadenie (ES) č. 1272/2008 – Klasifikácia, označovanie a balenie určitých látok a zmesí – Nariadenie (EÚ) 2017/776 – Klasifikácia antrachinónu – Látka, u ktorej sa predpokladá, že má u človeka karcinogénny potenciál – Nesprávny výklad a uplatňovanie nariadenia č. 1272/2008 a zásady právnej istoty – Skreslenie skutkového stavu a dôkazov – Rozsah kontroly)

(2020/C 423/06)

Jazyk konania: čeština

Účastníci konania

Odvolaťka: Deza, a.s. (v zastúpení: P. Dejl, advokát)

Ďalší účastníci konania: Európska komisia (v zastúpení: R. Lindenthal, K. Mifsud-Bonnici a Z. Malůšková, splnomocnení zástupcovia), Fínska republika (v zastúpení: S. Hartikainen, splnomocnený zástupca), Švédske kráľovstvo (v zastúpení: pôvodne H. Eklinder, H. Shev, C. Meyer-Seitz, J. Lundberg a A. Falk, neskôr H. Eklinder, H. Shev a C. Meyer-Seitz, splnomocnené zástupkyne), Európska chemická agentúra (ECHA) (v zastúpení: A. Hautamäki a M. Heikkilä, splnomocnené zástupkyne)

Výrok rozsudku

1. Odvolanie sa zamietá.
2. Deza a.s. znáša svoje vlastné trovy konania a je povinná nahradiť trovy konania, ktoré vynaložila Európska komisia.
3. Fínska republika, Švédske kráľovstvo a Európska chemická agentúra (ECHA) znášajú svoje vlastné trovy konania.

(¹) Ú. v. EÚ C 93, 11.3.2019.

Rozsudok Súdneho dvora (siedma komora) zo 17. septembra 2020 (návrh na začatie prejudiciálneho konania, ktorý podal Consiglio di Stato – Taliansko) – Burgo Group SpA/Gestore dei Servizi Energetici SpA – GSE

(Vec C-92/19) (¹)

(Návrh na začatie prejudiciálneho konania – Životné prostredie – Podpora kogenerácie – Vnútroštátna právna úprava zavádzajúca podporný program – Podporný program v prospech kogeneračných zariadení, ktoré nie sú vysoko účinné, predĺžený na obdobie po 31. decembri 2010)

(2020/C 423/07)

Jazyk konania: taliančina

Vnútroštátny súd, ktorý podal návrh na začatie prejudiciálneho konania

Consiglio di Stato

Účastníci konania pred vnútroštátnym súdom

Žalobkyňa: Burgo Group SpA

Žalovaná: Gestore dei Servizi Energetici SpA – GSE

za účasti: Ministero dello Sviluppo economico, Autorità per l'Energia elettrica e il Gas

Výrok rozsudku

Článok 12 ods. 3 smernice Európskeho parlamentu a Rady 2004/8/ES z 11. februára 2004 o podpore kogenerácie založenej na dopyte po využiteľnom teple na vnútornom trhu s energiou, ktorou sa mení a dopĺňa smernica 92/42/EHS, sa má vykladať v tom zmysle, že nebráni vnútroštátnej právnej úprave, ktorá umožňuje kogeneračným zariadeniam, ktoré nemajú vlastnosti, ktoré by z nich robili vysoko účinné zariadenia v zmysle tejto smernice, naďalej aj po 31. decembri 2010 využívať podporný program na kogeneráciu, podľa ktorého by boli oslobodené najmä od povinnosti kúpiť zelené certifikáty.

(¹) Ú. v. EÚ C 182, 27.5.2019.

Rozsudok Súdneho dvora (deviata komora) z 15. októbra 2020 (návrh na začatie prejudiciálneho konania, ktorý podal Mokestinių ginčų komisija prie Lietuvos Respublikos vyriausybės – Litva) – „Linus Agro“ AB/Muitinės departamentas prie Lietuvos Respublikos finansų ministerijos

(Vec C-117/19) (¹)

(Návrh na začatie prejudiciálneho konania – Colná únia – Vykonávacie nariadenie (EÚ) č. 999/2014 – Konečné antidumpingové clo na dovoz tuhých hnojív s obsahom dusičnanu amónneho vyšším ako 80 % hmotnosti – Definícia – Nariadenie (ES) č. 945/2005 – Určenie obsahu dusičnanu amónneho – Predpoklad, podľa ktorého výrobok s obsahom dusíka vyšším ako 28 % hmotnosti má obsah dusičnanu amónneho vyšší ako 80 % hmotnosti)

(2020/C 423/08)

Jazyk konania: litovčina

Vnútroštátny súd, ktorý podal návrh na začatie prejudiciálneho konania

Mokestinių ginčų komisija prie Lietuvos Respublikos vyriausybės

Účastníci konania pred vnútroštátnym súdom

Žalobkyňa: „Linus Agro“ AB

Žalovaný: Muitinės departamentas prie Lietuvos Respublikos finansų ministerijos

Výrok rozsudku

Článok 1 vykonávacieho nariadenia Komisie (EÚ) č. 999/2014 z 23. septembra 2014, ktorým sa ukladá konečné antidumpingové clo na dovoz dusičnanu amónneho s pôvodom v Rusku po preskúmaní pred uplynutím platnosti podľa článku 11 ods. 2 nariadenia Rady (ES) č. 1225/2009, v spojení s odôvodneniami 20 až 23 nariadenia Rady (ES) č. 945/2005 z 21. júna 2005, ktorým sa mení a dopĺňa nariadenie (ES) č. 658/2002, ktorým sa ukladá konečné antidumpingové clo na dovoz dusičnanu amónneho s pôvodom v Rusku a nariadenie (ES) č. 132/2001, ktorým sa ukladá konečné antidumpingové clo na dovoz dusičnanu amónneho s pôvodom, okrem iného, na Ukrajinu, na základe čiastočného predbežného preskúmania podľa článku 11 ods. 3 nariadenia (ES) č. 384/96, sa má vykladať v tom zmysle, že hnojivo na báze dusičnanu amónneho (DA) s obsahom dusíka (N) vyšším ako 28 % hmotnosti, ktorého pomer medzi dusičnanovým dusíkom a amoniakálnym dusíkom je približne 1:1 a ktorého celkový obsah fosforu a draslíka nepresahuje 12 % hmotnosti, sa na účely uloženia konečného antidumpingového cla, ktoré stanovuje, až do preukázania opaku môže považovať za obsahujúce dusičnan amónny (DA) v množstve viac ako 80 % hmotnosti bez toho, aby bolo potrebné vykonať laboratórnu analýzu na určenie tohto presného obsahu dusičnanu amónneho.

(¹) Ú. v. EÚ C 148, 29.4.2019.

Rozsudok Súdneho dvora (druhá komora) zo 17. septembra 2020 (návrh na začatie prejudiciálneho konania, ktorý podal Conseil d'État – Francúzsko) – Ministre de l'Agriculture et de l'Alimentation/Compagnie des pêches de Saint-Malo

(Vec C-212/19) ⁽¹⁾

(Návrh na začatie prejudiciálneho konania – Štátna pomoc – Pojem – Stroskotanie ropného tankera Erika – Schéma pomoci v prospech podnikov akvakultúry a rybolovu – Rozhodnutie vyhlasujúce schému pomoci za čiastočne nezlučiteľnú so spoločným trhom a nariaďujúce vymáhanie poskytnutej pomoci – Posúdenie platnosti – Preskúmanie ex offo – Prípustnosť – Nepodanie žaloby o neplatnosť odporkyňou vo veci samej – Zníženie sociálnych odvodov – Sociálne odvody zamestnancov – Výhoda – Určenie dlžníka z reštitučnej povinnosti)

(2020/C 423/09)

Jazyk konania: francúzština

Vnútroštátny súd, ktorý podal návrh na začatie prejudiciálneho konania

Conseil d'État

Účastníci konania pred vnútroštátnym súdom

Navrhovateľ: Ministre de l'Agriculture et de l'Alimentation

Odporkyňa: Compagnie des pêches de Saint-Malo

Výrok rozsudku

Rozhodnutie Komisie 2005/239/ES zo 14. júla 2004 o niektorých podporných opatreniach zavedených Francúzskom v prospech chovateľov vodných živočíchov a rybárov je neplatné v rozsahu, v akom kvalifikuje zníženie sociálnych odvodov zamestnancov, ktoré Francúzska republika poskytla v prospech rybárov na obdobie od 15. apríla do 15. októbra 2000, ako štátnu pomoc nezlučiteľnú so spoločným trhom.

⁽¹⁾ Ú. v. EÚ C 164, 13.5.2019.

Rozsudok Súdneho dvora (prvá komora) z 15. októbra 2020 (návrh na začatie prejudiciálneho konania, ktorý podal Naczelny Sąd Administracyjny – Poľsko) – E. Sp. z o.o. Sp. k./Minister Finansów

(Vec C-335/19) ⁽¹⁾

(Návrh na začatie prejudiciálneho konania – Spoločný systém dane z pridanej hodnoty (DPH) – Smernica 2006/112/ES – Článok 90 – Zníženie základu dane na účely DPH – Úplné alebo čiastočné nezaplatenie ceny – Podmienky stanovené vnútroštátnou právnou úpravou na výkon práva na zníženie – Podmienka, podľa ktorej sa dlžník nesmie nachádzať v insolvenčnom konaní ani v likvidácii – Podmienka, podľa ktorej veriteľ a dlžník musia byť zdaniteľnými osobami na účely DPH)

(2020/C 423/10)

Jazyk konania: poľština

Vnútroštátny súd, ktorý podal návrh na začatie prejudiciálneho konania

Naczelny Sąd Administracyjny

Účastníci konania pred vnútroštátnym súdom

Žalobkyňa: E. Sp. z o.o. Sp. k.

Žalovaný: Minister Finansów

Výrok rozsudku

Článok 90 smernice Rady 2006/112/ES z 28. novembra 2006 o spoločnom systéme dane z pridanej hodnoty sa má vykladať v tom zmysle, že bráni vnútroštátnej právnej úprave, ktorá podriaďuje zníženie základu dane na dani z pridanej hodnoty (DPH) podmienke, že ku dňu dodania tovaru alebo poskytnutia služieb, ako aj ku dňu, ktorý predchádza podaniu opravy daňového priznania, ktorého cieľom je toto zníženie, je dlžník zaregistrovaný ako zdaniteľná osoba na účely DPH a nenachádza sa v insolvenčnom konaní ani v likvidácii, ako aj tej, že ku dňu, ktorý predchádza podaniu opravy daňového priznania, je sám veriteľ stále zaregistrovaný ako zdaniteľná osoba na účely DPH.

(¹) Ú. v. EÚ C 280, 19.8.2019.

Rozsudok Súdneho dvora (šiesta komora) z 21. októbra 2020 – Európska centrálna banka/Estate of Espírito Santo Financial Group SA, v likvidácii

(Vec C-396/19 P) (¹)

(Odvolanie – Rozhodnutie 2004/258/ES – Článok 4 ods. 1 písm. a) – Protokol o štatúte Európskeho systému centrálnych bánk a Európskej centrálnej banky (ECB) – Článok 10 ods. 4 – Prístup k dokumentom ECB – Rozhodnutie Rady guvernérov – Dôvernosc' zasadnutí a rokovaní orgánov ECB – Dôvernosc' rokovaní – Čiastočné zamietnutie prístupu – Porušenie ochrany verejného záujmu – Povinnosc' odôvodnenia)

(2020/C 423/11)

Jazyk konania: angličtina

Účastníci konania

Odvolateľka: Európska centrálna banka (v zastúpení: F. Malfrère a M. Ioannidis, splnomocnení zástupcovia, za právnej pomoci H.-G. Kamann, Rechtsanwalt)

Ďalší účastník konania: Estate of Espírito Santo Financial Group SA, v likvidácii (v zastúpení: D. Duarte de Campos a S. Estima Martins, advokáti)

Výrok rozsudku

1. Bod 1 výroku rozsudku Všeobecného súdu Európskej únie z 13. marca 2019, Espírito Santo Financial Group/BCE (T-730/16, neuvverejnený, EU:T:2019:161), sa zrušuje v rozsahu, v akom Všeobecný súd zrušil rozhodnutie Európskej centrálnej banky (ECB) z 31. augusta 2016, ktorým bol čiastočne zamietnutý prístup k niektorým dokumentom týkajúcim sa jej rozhodnutí z 1. augusta 2014 v súvislosti s Banco Espírito Santo SA v rozsahu, v akom jej ECB týmto rozhodnutím zamietla prístup k výške úveru uvedenej v zhrnutí zápisnice, v ktorej je zaznamenané rozhodnutie Rady guvernérov ECB z 28. júla 2014.
2. Bod 3 výroku rozsudku Všeobecného súdu Európskej únie z 13. marca 2019, Espírito Santo Financial Group/ECB (T-730/16, neuvverejnený, EU:T:2019:161), sa zrušuje v rozsahu, v akom sa v ňom rozhodlo o trovách konania.
3. Odvolanie sa v zostávajúcej časti zamietla.
4. Žaloba o neplatnosť podaná Espírito Santo Financial Group SA, v likvidácii, sa zamietla v rozsahu, v akom sa týka zrušenia rozhodnutia Európskej centrálnej banky (ECB) z 31. augusta 2016, ktorým sa čiastočne zamietol prístup k určitým dokumentom týkajúcim sa rozhodnutí z 1. augusta 2014 v súvislosti s Banco Espírito Santo SA, v rozsahu, v akom jej ECB týmto rozhodnutím zamietla prístup k výške úveru uvedenej v zhrnutí zápisnice, v ktorej je zaznamenané rozhodnutie Rady guvernérov ECB z 28. júla 2014.
5. Espírito Santo Financial Group SA, v likvidácii znáša vlastné trovy konania a je povinná nahradiť polovicu trov konania, ktoré vznikli Európskej centrálnej banke v rámci prvostupňového, ako aj odvolacieho konania.

6. Európska centrálna banka znáša polovicu vlastných trov konania, ktoré vznikli v rámci prvostupňového, ako aj odvolacieho konania.

(¹) Ú. v. EÚ C 319, 23.9.2019.

Rozsudok Súdneho dvora (desiata komora) zo 14. októbra 2020 – SA Close, Cegelec/Európsky parlament

(Vec C-447/19 P) (¹)

(Odvolanie – Žaloba o neplatnosť – Verejné zákazky na stavebné práce – Verejné obstarávanie – Stavebné práce na rozšírenie a rekonštrukciu budovy Konrad Adenauer v Luxemburgu – Rozsah povinnosti verejného obstarávateľa informovať uchádzača, ktorému nebola zadaná zákazka – Odôvodnenie)

(2020/C 423/12)

Jazyk konania: francúzština

Účastníci konania

Odvolateľka: Close SA, Cegelec SA (v zastúpení: M. Rijkers a J.-L. Teheux, avocats)

Ďalší účastník konania: Európsky parlament (v zastúpení: E. Paladini a B. Schäfer, splnomocnení zástupcovia)

Výrok rozsudku

1. Odvolanie sa zamietá.
2. Close SA a Cegelec SA sú povinné nahradiť trovy konania.

(¹) Ú. v. EÚ C 312, 16.9.2019.

Rozsudok Súdneho dvora (šiesta komora) z 21. októbra 2020 (návrh na začatie prejudiciálneho konania, ktorý podal Amtsgericht Potsdam – Nemecko) – Möbel Kraft GmbH & Co. KG/ML

(Vec C-529/19) (¹)

(Návrh na začatie prejudiciálneho konania – Ochrana spotrebiteľa – Smernica 2011/83/EÚ – Článok 16 písm. c) – Právo na odstúpenie od zmluvy – Výnimky – Tovar vyrobený podľa špecifikácií spotrebiteľa alebo jasne na mieru – Tovar, ktorý už obchodník začal vyrábať)

(2020/C 423/13)

Jazyk konania: nemčina

Vnútroštátny súd, ktorý podal návrh na začatie prejudiciálneho konania

Amtsgericht Potsdam

Účastníci konania pred vnútroštátnym súdom

Žalobkyňa: Möbel Kraft GmbH & Co. KG

Žalovaný: ML

Výrok rozsudku

Článok 16 písm. c) smernice Európskeho parlamentu a Rady 2011/83/EÚ z 25. októbra 2011 o právach spotrebiteľov, ktorou sa mení a dopĺňa smernica Rady 93/13/EHS a smernica Európskeho parlamentu a Rady 1999/44/ES a ktorou sa zrušuje smernica Rady 85/577/EHS a smernica Európskeho parlamentu a Rady 97/7/ES, sa má vykladať v tom zmysle, že výnimku z práva na odstúpenie od zmluvy stanovenú v tomto ustanovení možno uplatniť voči spotrebiteľovi, ktorý uzavrel zmluvu mimo prevádzkových priestorov týkajúcu sa predaja tovaru, ktorý sa má vyrobiť podľa jeho špecifikácií, bez ohľadu na to, či obchodník začal s výrobou uvedeného tovaru.

(¹) Ú. v. EÚ C 348, 14.11.2019.

Rozsudok Súdneho dvora (tretia komora) zo 17. septembra 2020 (návrh na začatie prejudiciálneho konania, ktorý podal Bundesgerichtshof – Nemecko) – WV/Landkreis Harburg

(Vec C-540/19) ⁽¹⁾

(Návrh na začatie prejudiciálneho konania – Justičná spolupráca v občianskych veciach – Právomoc vo veciach vyživovacej povinnosti – Nariadenie (ES) č. 4/2009 – Článok 3 písm. b) – Príslušnosť súdov podľa miesta obvyklého pobytu oprávneného na výživné – Regresná žaloba podaná verejným orgánom, na ktorý prešli práva oprávneného na výživné)

(2020/C 423/14)

Jazyk konania: nemčina

Vnútroštátny súd, ktorý podal návrh na začatie prejudiciálneho konania

Bundesgerichtshof

Účastníci konania pred vnútroštátnym súdom

Žalobca: WV

Žalovaný: Landkreis Harburg

Výrok rozsudku

Verejný orgán, ktorý sa prostredníctvom regresnej žaloby domáha vrátenia súm vyplatených namiesto výživného oprávnenému na výživné, do ktorého práv tento orgán vstúpil vo vzťahu k osobe s vyživovacou povinnosťou, sa môže odvolávať na právomoc súdu podľa miesta obvyklého pobytu uvedeného oprávneného, ktorú stanovuje článok 3 písm. b) nariadenia Rady (ES) č. 4/2009 z 18. decembra 2008 o právomoci, rozhodnom práve, uznávaní a výkone rozhodnutí a o spolupráci vo veciach vyživovacej povinnosti.

⁽¹⁾ Ú. v. EÚ C 348, 14.10.2019.

Rozsudok Súdneho dvora (štvrtá komora) z 15. októbra 2020 (návrh na začatie prejudiciálneho konania, ktorý podal Finanzgericht Hamburg – Nemecko) – Jebsen & Jessen (GmbH & Co.) KG/Hauptzollamt Hamburg

(Vec C-543/19) ⁽¹⁾

(Návrh na začatie prejudiciálneho konania – Colná únia – Nariadenie (EHS) č. 2913/92 – Článok 78 – Článok 236 ods. 1 – Dovozný postup – Oprava colného vyhlásenia – Obchodná politika – Antidumping – Vykonávacie nariadenie (EÚ) 2015/82 – Konečné antidumpingové clo – Cenové záväzky – Oslobodenie – Článok 2 ods. 1 – Podmienka predloženia faktúry súvisiacej so záväzkom – Neuvedenie prvku stanoveného v prílohe vykonávacieho nariadenia 2015/82)

(2020/C 423/15)

Jazyk konania: nemčina

Vnútroštátny súd, ktorý podal návrh na začatie prejudiciálneho konania

Finanzgericht Hamburg

Účastníci konania pred vnútroštátnym súdom

Žalobkyňa: Jebsen & Jessen (GmbH & Co.) KG

Žalovaný: Hauptzollamt Hamburg

Výrok rozsudku

1. Článok 2 ods. 1 vykonávacieho nariadenia Komisie (EÚ) 2015/82 z 21. januára 2015, ktorým sa ukladá konečné antidumpingové clo na dovoz kyseliny citrónovej s pôvodom v Čínskej ľudovej republike po preskúmaní pred uplynutím platnosti podľa článku 11 ods. 2 nariadenia Rady (ES) č. 1225/2009 a čiastočných priebežných preskúmaní podľa článku 11 ods. 3 nariadenia (ES) č. 1225/2009, sa má vykladať v tom zmysle, že dovoz tovaru nemôže byť oslobodený od antidumpingového cla uloženého podľa článku 1 tohto vykonávacieho nariadenia v prípade, že faktúra potrebná na získanie takéhoto oslobodenia neodkazuje v rámci vyhlásenia uvedeného v bode 9 zoznamu nachádzajúceho sa v prílohe uvedeného vykonávacieho nariadenia na vykonávané rozhodnutie Komisie (EÚ) 2015/87 z 21. januára 2015, ktorým sa prijímajú záväzky ponúknuté v súvislosti s antidumpingovým konaním týkajúcim sa dovozu kyseliny citrónovej s pôvodom v Čínskej ľudovej republike, ale na rozhodnutie Komisie 2008/899/ES z 2. decembra 2008, ktorým sa prijímajú záväzky ponúknuté v súvislosti s antidumpingovým konaním týkajúcim sa dovozu kyseliny citrónovej s pôvodom v Čínskej ľudovej republike.
2. Faktúra súvisiaca so záväzkom, ktorá obsahuje všetky prvky uvedené v prílohe vykonávacieho nariadenia 2015/82, nemôže byť predložená na účely získania oslobodenia podľa článku 2 ods. 1 tohto vykonávacieho nariadenia v rámci postupu zavedeného v článku 236 nariadenia Rady (EHS) č. 2913/92 z 12. októbra 1992, ktorým sa ustanovuje Colný kódex spoločenstva, zmeneného nariadením Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 952/2013 z 9. októbra 2013, ktorý sa začal na účely vrátenia antidumpingového cla.

(¹) Ú. v. EÚ C 328, 30.9.2019.

Rozsudok Súdneho dvora (prvá komora) z 21. októbra 2020 (návrh na začatie prejudiciálneho konania, ktorý podala Conseil d'État – Francúzsko) – Société Eco TLC/Ministre d'État, ministre de la Transition écologique et solidaire, Ministre de l'Économie et des Finances

(Vec C-556/19) (¹)

(Návrh na začatie prejudiciálneho konania – Štátna pomoc – Článok 107 ods. 1 ZFEÚ – Pojem „štátne prostriedky“ – Rozšírená zodpovednosť výrobcov – Ekologická organizácia povolená verejnými orgánmi na výber finančných príspevkov od obchodníkov s určitými výrobkami, aby na ich účet zabezpečila splnenie ich zákonnej povinnosti spracovať odpad z týchto výrobkov – Finančná podpora vyplácaná touto ekologickou organizáciou zmluvným prevádzkovateľom triedenia odpadu)

(2020/C 423/16)

Jazyk konania: francúzština

Vnútroštátny súd, ktorý podal návrh na začatie prejudiciálneho konania

Conseil d'État

Účastníci konania pred vnútroštátnym súdom

Žalobkyňa: Société Eco TLC

Žalovaní: Ministre d'État, ministre de la Transition écologique et solidaire, Ministre de l'Économie et des Finances

za účasti: Fédération des entreprises du recyclage

Výrok rozsudku

Článok 107 ods. 1 ZFEÚ sa má vykladať v tom zmysle, že mechanizmus, ktorým súkromná nezisková ekologická organizácia, ktorá je držiteľom povolenia vydaného verejnými orgánmi, vyberá od obchodníkov s určitou kategóriou výrobkov, ktorí s ňou na tento účel podpisujú dohodu, finančné príspevky ako protiplnenie za služby spočívajúce v tom, že v ich mene zabezpečí splnenie povinnosti spracovať odpad pochádzajúci z týchto výrobkov, a subjektom povereným triedením odpadu a jeho zhodnocovaním vypláca dotácie, ktorých výška je stanovená v povolení so zreteľom na environmentálne a sociálne ciele, nepredstavuje zásah zo štátnych prostriedkov v zmysle tohto ustanovenia, pokiaľ tieto prostriedky nie sú stále pod verejnou kontrolou, čo prináleží overiť vnútroštátnemu súdu.

(¹) Ú. v. EÚ C 328, 30.9.2019.

Rozsudok Súdneho dvora (šiesta komora) zo 17. septembra 2020 – Alfamicro – Sistemas de computadores, Sociedade Unipessoal, Lda/Európska komisia

(Vec C-623/19 P) ⁽¹⁾

(Odvolanie – Žaloba o neplatnosť – Rozhodnutie o vymáhaní dlhu – Exekučný titul – Právna sila rozhodnutej veci – Prijatie rozhodnutia, ktoré predstavuje exekučný titul v zmysle článku 299 ZFEÚ na účely vymáhania dotácií poskytnutých na základe zmluvy – Dohoda o dotácii uzavretá v rámci rámcového programu pre inováciu a konkurencieschopnosť)

(2020/C 423/17)

Jazyk konania: portugálčina

Účastníci konania

Odvolateľka: Alfamicro – Sistemas de computadores, Sociedade Unipessoal, Lda (v zastúpení: G. Gentil Anastácio, D. Pirra Xarepe a M. Stock da Cunha, advogados)

Ďalší účastník konania: Európska komisia (v zastúpení: B. Rechen a J. Estrada de Solà, splnomocnení zástupcovia)

Výrok rozsudku

1. Odvolanie sa zamietá.
2. Alfamicro – Sistemas de computadores, Sociedade Unipessoal, Lda je povinná nahradiť trovy konania.

⁽¹⁾ Ú. v. EÚ C 348, 14.10.2019.

Rozsudok Súdneho dvora (druhá komora) zo 14. októbra 2020 (návrh na začatie prejudiciálneho konania, ktorý podal Landesverwaltungsgericht Steiermark – Rakúsko) – Sappi Austria Produktions-GmbH & Co KG, Wasserverband „Region Gratkorn-Gratwein“/Landeshauptmann von Steiermark

(Vec C-629/19) ⁽¹⁾

(Návrh na začatie prejudiciálneho konania – Životné prostredie – Odpad – Smernica 2008/98/ES – Článok 2 ods. 2 písm. a), článok 3 bod 1 a článok 6 ods. 1 – Odpadové vody – Čistiarenský kal – Pôsobnosť – Pojem „odpad“ – Stav, keď odpad prestáva byť odpadom – Činnosť zhodnocovania alebo zneškodňovania)

(2020/C 423/18)

Jazyk konania: nemčina

Vnútroštátny súd, ktorý podal návrh na začatie prejudiciálneho konania

Landesverwaltungsgericht Steiermark

Účastníci konania pred vnútroštátnym súdom

Žalobcovia: Sappi Austria Produktions-GmbH & Co KG, Wasserverband „Region Gratkorn-Gratwein“

Žalovaný: Landeshauptmann von Steiermark

Výrok rozsudku

Článok 2 ods. 2 písm. a), článok 3 bod 1 a článok 6 ods. 1 smernice Európskeho parlamentu a Rady 2008/98/ES z 19. novembra 2008 o odpade a o zrušení určitých smerníc sa majú vykladať v tom zmysle, že čistiarenský kal vytvorený pri spoločnom spracovaní odpadových vôd priemyselného, domáceho alebo komunálneho pôvodu v čistiarni odpadových vôd, ktorý je spaľovaný v spaľovni zvyškového odpadu na účely energetického zhodnocovania výrobou pary, sa nemá považovať za „odpad“, ak sú splnené podmienky článku 6 ods. 1 tejto smernice 2008/98 už pred jeho spaľovaním. Prináleží vnútroštátnemu súdu, aby overil, či vo veci samej ide o takýto prípad.

⁽¹⁾ Ú. v. EÚ C 399, 25.11.2019.

Rozsudok Súdneho dvora (šiesta komora) zo 14. októbra 2020 (návrh na začatie prejudiciálneho konania, ktorý podal Tribunalul Vâlcea – Rumunsko) – SC Valoris SRL/Direcția Generală Regională a Finanțelor Publice Craiova – Administrația Județeană a Finanțelor Publice Vâlcea, Administrația Fondului pentru Mediu

(Vec C-677/19) ⁽¹⁾

(Návrh na začatie prejudiciálneho konania – Zásady práva Únie – Zásada lojálnej spolupráce – Zásady ekvivalencie a efektivity – Vrátenie daní vybraných členským štátom v rozpore s právom Únie – Stanovená lehota na podanie žiadostí o vrátenie takýchto daní – Neexistencia podobnej lehoty na vrátenie súm vybraných týmito členským štátom v rozpore s vnútroštátnym právom)

(2020/C 423/19)

Jazyk konania: rumunčina

Vnútroštátny súd, ktorý podal návrh na začatie prejudiciálneho konania

Tribunalul Vâlcea

Účastníci konania pred vnútroštátnym súdom

Žalobkyňa: SC Valoris SRL

Žalovaní: Direcția Generală Regională a Finanțelor Publice Craiova – Administrația Județeană a Finanțelor Publice Vâlcea, Administrația Fondului pentru Mediu

Výrok rozsudku

Zásada efektivity v spojení so zásadou lojálnej spolupráce sa má vykladať v tom zmysle, že nebráni tomu, aby právna úprava členského štátu stanovila pod hrozbou preklúzie lehotu na podanie žiadostí o vrátenie daní, o ktorých sa rozhodlo, že sú nezlučiteľné s právom Únie, ktorá trvá približne jeden rok a plynie odo dňa nadobudnutia účinnosti tejto právnej úpravy, ktorej cieľom je napraviť porušenie uvedeného práva.

Zásada ekvivalencie v spojení so zásadou lojálnej spolupráce sa má vykladať v tom zmysle, že bráni tomu, aby právna úprava členského štátu stanovila pod hrozbou preklúzie lehotu približne jedného roka na podanie žiadostí o vrátenie daní, o ktorých sa rozhodlo, že sú nezlučiteľné s právom Únie, pričom takúto lehotu tento členský štát nestanovil, pokiaľ ide o podobné žiadosti o vrátenie dane založené na porušení vnútroštátneho práva.

⁽¹⁾ Ú. v. EÚ C 432, 23.12.2019.

Rozsudok Súdneho dvora (šiesta komora) z 21. októbra 2020 (návrh na začatie prejudiciálneho konania, ktorý podal Verwaltungsgericht Düsseldorf – Nemecko) – GR/Stadt Duisburg

(Vec C-720/19) ⁽¹⁾

(Návrh na začatie prejudiciálneho konania – Dohoda o pridružení medzi EHS a Tureckom – Rozhodnutie č. 1/80 – Článok 7 prvý odsek – Právo pobytu rodinných príslušníkov tureckého pracovníka, ktorý sa zúčastňuje na legálnom trhu práce členského štátu – Naturalizácia dotknutého rodinného príslušníka v hostiteľskom členskom štáte – Zachovanie práva pobytu – Nadobudnuté práva)

(2020/C 423/20)

Jazyk konania: nemčina

Vnútroštátny súd, ktorý podal návrh na začatie prejudiciálneho konania

Verwaltungsgericht Düsseldorf

Účastníci konania pred vnútroštátnym súdom

Žalobca: GR

Žalovaný: Stadt Duisburg

Výrok rozsudku

Článok 7 prvý odsek rozhodnutia Asociačnej rady č. 1/80 z 19. septembra 1980 o rozvoji pridruženia medzi Európskym hospodárskym spoločenstvom a Tureckom sa má vykladať v tom zmysle, že rodinnému príslušníkovi tureckého pracovníka, ktorý nadobudol práva stanovené v tomto ustanovení, tieto práva nezaniknú, ak nadobudne občianstvo hostiteľského členského štátu, pričom stratí predchádzajúce štátne občianstvo.

(¹) Ú. v. EÚ C 19, 20.1.2020.

Uznesenie Súdneho dvora (ôsma komora) z 1. októbra 2020 (návrh na začatie prejudiciálneho konania, ktorý podal Landesgericht Korneuburg – Rakúsko) – FP Passenger Service GmbH/Austrian Airlines AG

(Vec C-654/19) (¹)

(Návrh na začatie prejudiciálneho konania – Článok 99 Rokovacieho poriadku Súdneho dvora – Letecká doprava – Nariadenie (ES) č. 261/2004 – Náhrada cestujúcim v leteckej doprave v prípade veľkého meškania letov – Právo na náhradu v prípade meškania – Dĺžka meškania – Čas otvorenia dverí lietadla v mieste priletu – Skutočný čas priletu – Plánovaný čas priletu – Otázka, o ktorej už Súdny dvor rozhodoval alebo na ktorú možno odpoveď jasne vyvodiť z judikatúry)

(2020/C 423/21)

Jazyk konania: nemčina

Vnútroštátny súd, ktorý podal návrh na začatie prejudiciálneho konania

Landesgericht Korneuburg

Účastníci konania

Žalobkyňa: FP Passenger Service GmbH

Žalovaná: Austrian Airlines AG

Výrok

Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 261/2004 z 11. februára 2004, ktorým sa ustanovujú spoločné pravidlá systému náhrad a pomoci cestujúcim pri odmietnutí nástupu do lietadla, v prípade zrušenia alebo veľkého meškania letov a ktorým sa zrušuje nariadenie (EHS) č. 295/91, v spojení s rozsudkom zo 4. septembra 2014, Germanwings (C-452/13, EU:C:2014:2141), sa má vykladať v tom zmysle, že na účely určenia dĺžky meškania, ktoré bolo cestujúcim spôsobené pri prilete, treba vypočítať časový interval medzi plánovaným časom priletu a skutočným časom priletu, t. j. okamihom, keď sa otvoria aspoň jedny z dverí lietadla, pretože v tomto okamihu môžu cestujúci lietadlo opustiť.

(¹) Ú. v. EÚ C 406, 2.12.2019.

Návrh na začatie prejudiciálneho konania, ktorý podal Veszprémi Törvényszék (Maďarsko) 23. júla 2020 – Ámper Metal Kft./Nemzeti Adó- és Vámhivatal Fellebbviteli Igazgatósága

(Vec C-334/20)

(2020/C 423/22)

Jazyk konania: maďarčina

Vnútroštátny súd, ktorý podal návrh na začatie prejudiciálneho konania

Veszprémi Törvényszék

Účastníci konania pred vnútroštátnym súdom

Žalobkyňa: Ámper Metal Kft.

Žalovaný: Nemzeti Adó- és Vámhivatal Fellebbviteli Igazgatósága

Prejudiciálne otázky

1. Má sa alebo môže sa článok 168 písm. a) smernice Rady 2006/112/ES z 28. novembra 2006 o spoločnom systéme dane z pridanej hodnoty ⁽¹⁾ (ďalej len „smernica o DPH“) vykladať v tom zmysle, že podľa uvedeného ustanovenia – vzhľadom na výraz „sú použité“, ktorý sa v ňom uvádza – nemožno zamietnuť odpočet DPH z transakcie spadajúcej do pôsobnosti smernice o DPH z dôvodu, že podľa posúdenia daňového orgánu nie je služba poskytovaná vystaviteľom faktúry v rámci transakcie uskutočnenej medzi nezávislými stranami „výnosná“ pre zdaniteľné činnosti príjemcu faktúry, keďže:
 - hodnota služby (reklamná služba), ktorú poskytuje strana, ktorá vystavuje faktúru, je neprimeraná vo vzťahu k výnosu (obratu/zvýšeniu obratu) pochádzajúceho z rovnakej služby pre jej príjemcu alebo
 - uvedená služba (reklamná služba) nevytvorila pre svojho príjemcu žiaden obrat?
2. Má sa alebo môže sa článok 168 písm. a) smernice o DPH vykladať v tom zmysle, že podľa uvedeného ustanovenia možno odpočet DPH z transakcie spadajúcej do pôsobnosti smernice o DPH, zamietnuť z dôvodu, že podľa posúdenia daňového orgánu má služba poskytovaná vystaviteľom faktúry v rámci transakcie uskutočnenej medzi nezávislými stranami, neprimeranú hodnotu, pretože služba (reklamná služba) je drahá a jej cena je príliš vysoká vo vzťahu k jednej alebo viacerým službám, ktoré sa zohľadnili na porovnanie?

⁽¹⁾ Ú. v. EÚ L 347, 2006, s. 1.

Návrh na začatie prejudiciálneho konania, ktorý podal Landgericht Ravensburg (Nemecko) 24. júla 2020 – QY/Bank 11 für Privatkunden und Handel GmbH

(Vec C-336/20)

(2020/C 423/23)

Jazyk konania: nemčina

Vnútroštátny súd, ktorý podal návrh na začatie prejudiciálneho konania

Landgericht Ravensburg

Účastníci konania pred vnútroštátnym súdom

Žalobca: QY

Žalovaná: Bank 11 für Privatkunden und Handel GmbH

Prejudiciálne otázky

1. O fikcii zákonnosti podľa článku 247 § 6 ods. 2 tretej vety, § 12 ods. 1 tretej vety EGBGB
 - a) Sú článok 247 § 6 ods. 2 tretia veta a článok 247 § 12 ods. 1 tretia veta EGBGB, pokiaľ konštatujú, že zmluvné ustanovenia odporujúce ustanoveniam v článku 10 ods. 2 písm. p) smernice 2008/48/ES ⁽¹⁾ vyhovujú požiadavkám článku 247 § 6 ods. 2 prvej a druhej vety EGBGB a požiadavkám stanoveným v článku 247 § 12 ods. 1 druhej vete bode 2 písm. b) EGBGB, v rozpore s článkom 10 ods. 2 písm. p) a článkom 14 ods. 1 smernice 2008/48/ES?

Ak áno:

- b) Vyplýva z práva Únie, najmä z článku 10 ods. 2 písm. p) a článku 14 ods. 1 smernice 2008/48/ES, že článok 247 § 6 ods. 2 tretia veta a článok 247 § 12 ods. 1 tretia veta EGBGB sa neuplatnia, pokiaľ konštatujú, že zmluvné ustanovenia odporujúce ustanoveniam v článku 10 ods. 2 písm. p) smernice 2008/48/ES vyhovujú požiadavkám článku 247 § 6 ods. 2 prvej a druhej vety EGBGB a požiadavkám stanoveným v článku 247 § 12 ods. 1 druhej vete bode 2 písm. b) EGBGB?

Ak je odpoveď na otázku II. 1. b) záporná:

2. O povinných informáciách podľa článku 19 ods. 2 smernice 2008/48/ES

- a) Má sa článok 10 ods. 2 písm. a) smernice 2008/48/ES vykladať v tom zmysle, že pri druhu úveru sa má prípadne uviesť, že ide o viazaný úver?

Ak nie:

- b) Má sa článok 10 ods. 2 písm. l) smernice 2008/48/ES vykladať v tom zmysle, že sa má v absolútnej hodnote uviesť úroková sadzba pre prípad oneskorených platieb platná v čase uzavretia zmluvy o úvere, resp. sa má v absolútnej hodnote uviesť aspoň referenčná úroková sadzba (v tomto prípade základná úroková sadzba podľa § 247 BGB (Bürgerliches Gesetzbuch, Občiansky zákoník), z ktorej sa zvýšením (v tomto prípade o päť percentuálnych bodov podľa § 288 ods. 1 druhej vety BGB) vypočíta platná úroková sadzba pre prípad oneskorených platieb?

Ak nie:

- c) Má sa článok 10 ods. 2 písm. t) smernice 2008/48/ES vykladať v tom zmysle, že v texte zmluvy o úvere musia byť uvedené podstatné formálne náležitosti pre prístup k sťažnosti a/alebo prostriedku nápravy v rámci mimosúdneho mechanizmu vybavovania sťažností a/alebo zaistenia nápravy?

Ak je jedna z odpovedí na vyššie uvedené otázky II. 2. a) až c) kladná?

- d) Má sa článok 14 ods. 1 druhá veta písm. b) smernice 2008/48/ES vykladať v tom zmysle, že lehota na odstúpenie od zmluvy začína plynúť len vtedy, ak informácie podľa článku 10 ods. 2 smernice 2008/48/ES boli poskytnuté úplne a obsahovo správne bez toho, aby záležalo na tom, či neexistencia alebo nesprávnosť informácie je spôsobilá obmedziť možnosť spotrebiteľa posúdiť rozsah jeho povinností?

Ak sú odpovede na vyššie uvedené otázky II. 1. a) a/alebo jednu z otázok II. 2. a) až c) kladné:

3. O zániku práva na odstúpenie od zmluvy podľa článku 14 ods. 1 prvej vety smernice 2008/48/ES:

- a) Podlieha právo na odstúpenie od zmluvy podľa článku 14 ods. 1 prvej vety smernice 2008/48/ES zániku?

Ak áno:

- b) Ide v prípade zániku o časové ohraničenie práva na odstúpenie od zmluvy, ktoré musí byť upravené v parlamentnom zákone?

Ak nie:

- c) Predpokladá námietka založená na zániku práva zo subjektívneho hľadiska, že spotrebiteľ vedel o existencii jeho práva na odstúpenie od zmluvy alebo je aspoň zodpovedný za to, že o ňom nevedel z dôvodu hrubej neobľadlivosti?

Ak nie:

- d) Bráni možnosť veriteľa dlžníkovi dodatočne poskytnúť informácie podľa článku 14 ods. 1 druhej vety písm. b) smernice 2008/48/ES a tým vyvolať priebeh lehoty na odstúpenie od zmluvy, uplatneniu úpravy o zániku v dobrej viere?

Ak nie:

- e) Je vyššie spomínané v súlade s pevne stanovenými zásadami, ktorými sú podľa Grundgesetz (GG, Základný zákon) viazaní nemeckí sudcovia, a ak áno, ako má nemecký subjekt uplatňujúci právo vyriešiť konflikt medzi záväznými predpismi medzinárodného práva a požiadavkami Súdneho dvora Európskej únie?

Bez ohľadu na odpovede na vyššie uvedené otázky II. 1. až 3.:

4. O práve samosudcu na predloženie návrhu na začatie prejudiciálneho konania podľa článku 267 ods. 2 ZFEÚ

Je § 348a ods. 2 bod 1 ZPO (Zivilprozessordnung, Občiansky súdny poriadok), pokiaľ sa táto úprava týka aj vydania uznesení o návrhu na začatie prejudiciálneho konania podľa článku 267 ods. 2 ZFEÚ, v rozpore s oprávnením vnútroštátnych súdov podať návrh na začatie prejudiciálneho konania podľa článku 267 ods. 2 ZFEÚ, a preto sa neuplatní na vydanie uznesení o návrhu na začatie prejudiciálneho konania?

(¹) Smernica Európskeho parlamentu a Rady 2008/48/ES z 23. apríla 2008 o zmluvách o spotrebiteľskom úvere a o zrušení smernice Rady 87/102/EHS (Ú. v. EÚ L 133, 2008, s. 66).

**Návrh na začatie prejudiciálneho konania, ktorý podal Kúria (Maďarsko) 31. júla 2020 – HOLD
Alapkezelő Befektetési Alapkezelő Zrt./Magyar Nemzeti Bank**

(Vec C-352/20)

(2020/C 423/24)

Jazyk konania: maďarčina

Vnútroštátny súd, ktorý podal návrh na začatie prejudiciálneho konania

Kúria

Účastníci konania pred vnútroštátnym súdom

Žalobkyňa a navrhovateľka v konaní o kasačnom opravnom prostriedku: HOLD Alapkezelő Befektetési Alapkezelő Zrt.

Žalovaná a odporkyňa v konaní o kasačnom opravnom prostriedku: Magyar Nemzeti Bank

Prejudiciálne otázky

Vzťahujú sa politiky odmeňovania správcov investičných fondov na dividendy vyplatené [dotknutým riadiacim pracovníkom]

- a) priamo z titulu ich postavenia majiteľov prioritných akcií s prednostným právom na dividendy u správcu investičného fondu a
- b) prostredníctvom jednoosobových akciových spoločností, ktoré sú vo vlastníctve [dotknutých riadiacich pracovníkov], ktorí majú prioritné akcie s prednostným právom na dividendy u tohto správcu fondu?

Návrh na začatie prejudiciálneho konania, ktorý podal Fővárosi Törvényszék (Maďarsko) 5. augusta 2020 – MARCAS MC Szolgáltató Zrt./Nemzeti Adó- és Vámhivatal Fellebbviteli Igazgatósága

(Vec C-363/20)

(2020/C 423/25)

Jazyk konania: maďarčina

Vnútroštátny súd, ktorý podal návrh na začatie prejudiciálneho konania

Fővárosi Törvényszék

Účastníci konania pred vnútroštátnym súdom

Žalobkyňa: MARCAS MC Szolgáltató Zrt.

Žalovaný: Nemzeti Adó- és Vámhivatal Fellebbviteli Igazgatósága

Prejudiciálne otázky

1. Je v súlade s právom na spravodlivý proces uznaným ako všeobecná právna zásada uvedená v článku 47 Charty základných práv Európskej únie (ďalej len „Charta“), a so všeobecnými zásadami právnej istoty, proporcionality a ochrany legitímnej dôvery, postup daňového orgánu členského štátu, na základe ktorého daňový orgán v rámci kontroly *a posteriori* daňového priznania daňovníka – bez toho, aby sa zo strany daňovníka zistilo porušenie osobitného účtovného ustanovenia alebo hmotnoprávnej normy týkajúcej sa dane, ktorá je predmetom kontroly, a bez toho, aby sa upravila výška splatnej dane s ohľadom na skutočnosti uvedené v daňovom priznaní za roky, na ktoré sa vzťahuje hospodárska činnosť – bez odôvodnenia konštatuje existenciu daňového nedoplatku daňovníka len z toho dôvodu, že pri vypracovaní daňového priznania nezohľadnil medzi účtovnými zásadami uvedenými v zákone o účtovníctve členského štátu, dve daňové zásady vyžadované daňovým orgánom, ale v rámci svojej voľnej úvahy vypracoval daňové priznanie na základe iných zásad, o ktorých sa domnieval, že upravujú účtovníctvo jeho hospodárskej činnosti?
2. Možno článok 2 ods. 3 a článok 31 smernice 78/660/EHS (štvrtá smernica) ⁽¹⁾ v spojení s právom na spravodlivý proces uznaným v článku 47 Charty a so všeobecnými zásadami právnej istoty, proporcionality a ochrany legitímnej dôvery, zakotvenými ako všeobecné zásady práva Únie, vykladať v tom zmysle, že v prípade hospodárskej činnosti, ktorá sa vzťahuje na niekoľko finančných rokov, ak daňový orgán nahradí účtovné zásady zvolené daňovníkom inými účtovnými zásadami, a v dôsledku toho urobí zmenu v účtovnom zázname, ktorá ovplyvní daňové priznania aj za nasledujúce roky, je daňový orgán povinný rozšíriť svoju kontrolu aj na tie finančné roky, na ktoré sa vzťahuje hospodárska činnosť, a na ktoré sa preto vzťahujú závery daňového orgánu týkajúce sa kontrolovaného obdobia? Je daňový orgán pri výkone kontroly *a posteriori* daňového priznania daňovníka povinný zohľadniť v skúmanom finančnom roku položky upravené prostredníctvom dodatočného daňového priznania k predchádzajúcemu roku, s výsledkom, že došlo k preplatu zo strany daňovníka v dôsledku zaplatenia dane pred dátumom splatnosti, alebo je konanie, na základe ktorého daňový orgán konštatuje existenciu daňového nedoplatku daňovníka napriek tomu, že má preplatok, v súlade s uvedenými zásadami a so zákazom zneužitia práva uvedeným v článku 54 Charty?
3. Je primerané sankcionovať výber prípadne nesprávnej účtovnej metódy na základe konštatovania existencie daňového nedoplatku kvalifikovaného ako dlh, a to aj s prihliadnutím na skutočnosť, že sa uloží pokuta – aj keď len vo výške 10 % –, a penále z omeškania, ak daň, ktorá je predmetom sporu, bola zaplatená pred splatnosťou a počas celého konania až do jeho ukončenia bola uvedená ako preplatok na bežnom daňovom účte žalobkyne, a teda štátnej pokladnici nevznikla nijaká škoda a nič nenasvedčuje podvodnému konaniu?
4. Možno zásadu (ochrany) legitímnej dôvery vykladať v tom zmysle, že jej objektívny základ, teda očakávanie daňovníka týkajúce sa spôsobu účtovania, je odôvodnený, ak daňový orgán predtým vykonal kontrolu v sídle daňovníka, počas ktorej zistil, hoci neexistuje žiadne osobitné vyhlásenie alebo to len nepriamo vyplýva z jeho konania, že predloženie a vedenie podporných dokladov, účtovných kníh a záznamov, bolo v súlade so zákonom, alebo sa daňovník môže dovolávať zásady legitímnej dôvery len v prípade, ak daňový orgán vykoná kontrolu *a posteriori* daňových priznaní, ktoré vedú k ukončeniu zdaňovacích období, pričom ju rozšíri na všetky typy daní, a výslovne priaznivo rozhodne o účtovnom postupe daňovníka? Koná daňový orgán v súlade so zásadami právnej istoty a ochrany legitímnej dôvery, ak v neskorších rozhodnutiach prizná daňovo právne následky účtovným nezrovnalostiam, takže z dôvodu formálnej alebo neúplnej predchádzajúcej kontroly alebo neexistencie výslovne priaznivého rozhodnutia, neuzná, že žalobkyňa vychádzala z presvedčenia, že jej predchádzajúci účtovný postup bol správny?

⁽¹⁾ Štvrtá smernica Rady 78/660/EHS z 25. júla 1978 o ročnej účtovnej závierke niektorých typov spoločností, vychádzajúca z článku 54 ods. 3 písm. g) zmluvy (Ú. v. ES L 222, 1978, s. 11; Mim. vyd. 17/001, s. 21).

**Návrh na začatie prejudiciálneho konania, ktorý podal Wojewódzki Sąd Administracyjny
w Szczecinie (Poľsko) 6. augusta 2020 – A.M./Dyrektor Z. Oddziału Regionalnego Agencji
Restrukturyzacji i Modernizacji Rolnictwa**

(Vec C-373/20)

(2020/C 423/26)

Jazyk konania: poľština

Vnútroštátny súd, ktorý podal návrh na začatie prejudiciálneho konania

Wojewódzki Sąd Administracyjny w Szczecinie

Účastníci konania pred vnútroštátnym súdom

Žalobca: A.M.

Žalovaný: Dyrektor Z. Oddziału Regionalnego Agencji Restrukturyzacji i Modernizacji Rolnictw

Prejudiciálna otázka

Majú vnútroštátne orgány správne chápať definíciu pojmu „trvalý pasienok“ uvedenú v článku 2 písm. c) nariadenia Komisie (ES) č. 1120/2009 z 29. októbra 2009, ktorým sa ustanovujú podrobné pravidlá na vykonávanie režimu jednotnej platby ustanoveného v hlave III nariadenia Rady (ES) č. 73/2009, ktorým sa ustanovujú spoločné pravidlá režimov priamej podpory pre poľnohospodárov v rámci spoločnej poľnohospodárskej politiky a ktorým sa ustanovujú niektoré režimy podpory pre poľnohospodárov⁽¹⁾, v tom zmysle, že pravidelné prirodzené zaplavenie a zatopenie lúk a pastvín nachádzajúcich sa v osobitne chránenej oblasti [Natura 2000; Ínski Park Krajobrazowy (chránená krajinná oblasť Ínsko)] spôsobuje, že táto pôda podlieha takzvanému „striedaniu plodín“ a vedie k prerušeniu päťročného (alebo dlhšieho) obdobia, počas ktorého sa na danú pôdu toto „striedanie plodín“ nevzťahuje, na základe čoho dochádza k odňatiu alebo obmedzeniu agroenvironmentálnej platby pre poľnohospodára, ako aj k ďalším finančným následkom spojeným s prerušením päťročného obdobia vykonávania agroenvironmentálneho programu?

⁽¹⁾ Ú. v. EÚ L 316, 2009, s. 1.

**Návrh na začatie prejudiciálneho konania, ktorý podal Landgericht Köln (Nemecko) 12. augusta
2020 – BQ/Deutsche Lufthansa AG**

(Vec C-380/20)

(2020/C 423/27)

Jazyk konania: nemčina

Vnútroštátny súd, ktorý podal návrh na začatie prejudiciálneho konania

Landgericht Köln

Účastníci konania pred vnútroštátnym súdom

Žalobca: BQ

Žalovaná: Deutsche Lufthansa AG

Prejudiciálna otázka

Považuje sa štrajk vlastných zamestnancov leteckého dopravcu, ktorý sa začal na podnet odborovej organizácie, za mimoriadnu okolnosť v zmysle článku 5 ods. 3 nariadenia (ES) č. 261/2004⁽¹⁾?

⁽¹⁾ Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 261/2004 z 11. februára 2004, ktorým sa ustanovujú spoločné pravidlá systému náhrad a pomoci cestujúcim pri odmietnutí nástupu do lietadla, v prípade zrušenia alebo veľkého meškania letov a ktorým sa zrušuje nariadenie (EHS) č. 295/91 (Ú. v. EÚ L 46, 2004, s. 1; Mim. vyd. 07/008, s. 10).

Návrh na začatie prejudiciálneho konania, ktorý podal Landgericht Köln (Nemecko) 12. augusta 2020 – VR/Deutsche Lufthansa AG

(Vec C-381/20)

(2020/C 423/28)

Jazyk konania: nemčina

Vnútroštátny súd, ktorý podal návrh na začatie prejudiciálneho konania

Landgericht Köln

Účastníci konania pred vnútroštátnym súdom

Žalobca: VR

Žalovaná: Deutsche Lufthansa AG

Prejudiciálna otázka

Považuje sa štrajk vlastných zamestnancov leteckého dopravcu, ktorý sa začal na podnet odborovej organizácie, za mimoriadnu okolnosť v zmysle článku 5 ods. 3 nariadenia (ES) č. 261/2004 ⁽¹⁾?

⁽¹⁾ Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 261/2004 z 11. februára 2004, ktorým sa ustanovujú spoločné pravidlá systému náhrad a pomoci cestujúcim pri odmietnutí nástupu do lietadla, v prípade zrušenia alebo veľkého meškania letov a ktorým sa zrušuje nariadenie (EHS) č. 295/91 (Ú. v. EÚ L 46, 2004, s. 1; Mim. vyd. 07/008, s. 10).

Návrh na začatie prejudiciálneho konania, ktorý podal Landgericht Köln (Nemecko) 12. augusta 2020 – AL/Deutsche Lufthansa AG

(Vec C-382/20)

(2020/C 423/29)

Jazyk konania: nemčina

Vnútroštátny súd, ktorý podal návrh na začatie prejudiciálneho konania

Landgericht Köln

Účastníci konania pred vnútroštátnym súdom

Žalobca: AL

Žalovaná: Deutsche Lufthansa AG

Prejudiciálna otázka

Považuje sa štrajk vlastných zamestnancov leteckého dopravcu, ktorý sa začal na podnet odborovej organizácie, za mimoriadnu okolnosť v zmysle článku 5 ods. 3 nariadenia (ES) č. 261/2004 ⁽¹⁾?

⁽¹⁾ Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 261/2004 z 11. februára 2004, ktorým sa ustanovujú spoločné pravidlá systému náhrad a pomoci cestujúcim pri odmietnutí nástupu do lietadla, v prípade zrušenia alebo veľkého meškania letov a ktorým sa zrušuje nariadenie (EHS) č. 295/91 (Ú. v. EÚ L 46, 2004, s. 1; Mim. vyd. 07/008, s. 10).

Návrh na začatie prejudiciálneho konania, ktorý podal Landgericht Köln (Nemecko) 12. augusta 2020 – LK/Deutsche Lufthansa AG

(Vec C-383/20)

(2020/C 423/30)

Jazyk konania: nemčina

Vnútroštátny súd, ktorý podal návrh na začatie prejudiciálneho konania

Landgericht Köln

Účastníci konania pred vnútroštátnym súdom

Žalobca: LK

Žalovaná: Deutsche Lufthansa AG

Prejudiciálna otázka

Považuje sa štrajk vlastných zamestnancov leteckého dopravcu, ktorý sa začal na podnet odborovej organizácie, za mimoriadnu okolnosť v zmysle článku 5 ods. 3 nariadenia (ES) č. 261/2004 ⁽¹⁾?

⁽¹⁾ Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 261/2004 z 11. februára 2004, ktorým sa ustanovujú spoločné pravidlá systému náhrad a pomoci cestujúcim pri odmietnutí nástupu do lietadla, v prípade zrušenia alebo veľkého meškania letov a ktorým sa zrušuje nariadenie (EHS) č. 295/91 (Ú. v. EÚ L 46, 2004, s. 1; Mim. vyd. 07/008, s. 10).

Návrh na začatie prejudiciálneho konania, ktorý podal Landgericht Köln (Nemecko) 12. augusta 2020 – DP/Deutsche Lufthansa AG

(Vec C-384/20)

(2020/C 423/31)

Jazyk konania: nemčina

Vnútroštátny súd, ktorý podal návrh na začatie prejudiciálneho konania

Landgericht Köln

Účastníci konania pred vnútroštátnym súdom

Žalobca: DP

Žalovaná: Deutsche Lufthansa AG

Prejudiciálna otázka

Považuje sa štrajk vlastných zamestnancov leteckého dopravcu, ktorý sa začal na podnet odborovej organizácie, za mimoriadnu okolnosť v zmysle článku 5 ods. 3 nariadenia (ES) č. 261/2004 ⁽¹⁾?

⁽¹⁾ Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 261/2004 z 11. februára 2004, ktorým sa ustanovujú spoločné pravidlá systému náhrad a pomoci cestujúcim pri odmietnutí nástupu do lietadla, v prípade zrušenia alebo veľkého meškania letov a ktorým sa zrušuje nariadenie (EHS) č. 295/91 (Ú. v. EÚ L 46, 2004, s. 1; Mim. vyd. 07/008, s. 10).

Návrh na začatie prejudiciálneho konania, ktorý podal Juzgado de Primera Instancia n° 49 de Barcelona (Španielsko) 12. augusta 2020 – EL, TP/Caixabank SA

(Vec C-385/20)

(2020/C 423/32)

Jazyk konania: španielčina

Vnútroštátny súd, ktorý podal návrh na začatie prejudiciálneho konania

Juzgado de Primera Instancia n° 49 de Barcelona

Účastníci konania pred vnútroštátnym súdom

Žalobcovia: EL, TP

Žalovaná: Caixabank SA

Prejudiciálne otázky

1. Bráni súdny výklad článku 251, článku 394 ods. 3 a článku 411 Ley de Enjuiciamiento Civil (zákon o občianskom súdnom konaní), ktorým sa riadi uznesenie z 1. októbra 2019, a podľa ktorého sa trovy konania stotožňujú s ekonomickým záujmom sporu, a ktorý vedie k zníženiu odmeny, ktorú spotrebiteľ zaplatil svojmu advokátovi, pričom za základ sa považuje pevná suma (18 000 eur) stanovená z právneho hľadiska výlučne v prípade neoceniteľnej sumy, a nie v prípade neurčitej sumy, článku 6 ods. 1 a článku 7 ods. 1 smernice⁽¹⁾, keďže nie je možné navrátenie právnej a skutkovej situácie spotrebiteľa, v ktorej by sa nachádzal, ak by uvedená podmienka neexistovala, napriek určeniu nekalej povahy tejto podmienky súdnym rozhodnutím v jeho prospech, a keďže nedošlo k odstráneniu neprimeranej procesnej požiadavky týkajúcej sa obmedzenia trov, teda k odstráneniu, ktoré by spotrebiteľovi zabezpečilo primerané a účinné prostriedky na legitímne uplatňovanie jeho práv?
2. Bráni článok 394 ods. 3 Ley de Enjuiciamiento Civil (zákon o občianskom súdnom konaní) sám osebe článok 6 ods. 1 a článku 7 ods. 1 uvedenej smernice a znemožňuje alebo nadmerne sťažuje súdne vymáhanie práv, ktoré táto smernica priznáva spotrebiteľom, keďže predpokladá obmedzenie, ktoré uvedený článok ukladá spotrebiteľovi v tom zmysle, že spotrebiteľ musí znášať časť svojich vlastných trov konania, keďže nie je možné navrátenie právnej a skutkovej situácie spotrebiteľa, v ktorej by sa nachádzal, ak by uvedená podmienka neexistovala, napriek určeniu nekalej povahy tejto podmienky súdnym rozhodnutím v jeho prospech, a keďže nedošlo k odstráneniu neprimeranej procesnej požiadavky týkajúcej sa obmedzenia trov, teda k odstráneniu, ktoré by spotrebiteľovi zabezpečilo primerané a účinné prostriedky na legitímne uplatňovanie jeho práv?

⁽¹⁾ Smernica Rady 93/13/EHS z 5. apríla 1993 o nekalých podmienkach v spotrebiteľských zmluvách (Ú. v. ES L 95, 1993, s. 29; Mim. vyd. 15/002, s. 288).

Návrh na začatie prejudiciálneho konania, ktorý podal Juzgado de lo Contencioso-Administrativo n° 2 de Vigo (Španielsko) 14. augusta 2020 – CJ/Tesorería General de la Seguridad Social

(Vec C-389/20)

(2020/C 423/33)

Jazyk konania: španielčina

Vnútroštátny súd, ktorý podal návrh na začatie prejudiciálneho konania

Juzgado de lo Contencioso-Administrativo n° 2 de Vigo

Účastníci konania pred vnútroštátnym súdom

Žalobkyňa: CJ

Žalovaný: Tesorería General de la Seguridad Social

Prejudiciálne otázky

1. Majú sa článok 4 ods. 1 smernice Rady 79/7/EHS z 19. decembra 1978 o postupnom vykonávaní zásady rovnakého zaobchádzania s mužmi a ženami vo veciach súvisiacich so sociálnym zabezpečením⁽¹⁾ týkajúci sa zásady rovnakého zaobchádzania, ktorá zakazuje akúkoľvek priamu či nepriamu diskrimináciu z dôvodu pohlavia, pokiaľ ide o povinnosť platiť príspevky na sociálne zabezpečenie, ako aj článok 5 písm. b) smernice Európskeho parlamentu a Rady 2006/54/ES z 5. júla 2006 o vykonávaní zásady rovnosti príležitostí a rovnakého zaobchádzania s mužmi a ženami vo veciach zamestnanosti a povolania⁽²⁾, ktorý obsahuje rovnaký zákaz priamej alebo nepriamej diskriminácie z dôvodu pohlavia, pokiaľ ide o pôsobnosť systémov sociálneho zabezpečenia a podmienky prístupu do nich, ako aj v prípade povinnosti platiť príspevky a výpočtu výšky príspevkov, vykladať v tom zmysle, že bránia vnútroštátnemu ustanoveniu, akým je článok 251 písm. d) Ley General de la Seguridad Social (všeobecný zákon o sociálnom zabezpečení)? „d) Medzi ochranné opatrenia osobitného systému pre pracovníkov v domácnosti nepatrí ochranné opatrenie týkajúce sa nezamestnanosti.“
2. V prípade kladnej odpovede na predchádzajúcu otázku má sa uvedené zákonné ustanovenie považovať za príklad zakázanej diskriminácie podľa článku 9 ods. 1 písm. e) a/alebo písm. k) smernice Európskeho parlamentu a Rady 2006/54/ES z 5. júla 2006 z toho dôvodu, že adresámi sporného ustanovenia, článku 251 písm. d) Ley General de la Seguridad Social (všeobecný zákon o sociálnom zabezpečení) sú takmer výlučne ženy?

⁽¹⁾ Ú. v. ES L 6, 1979, s. 24; Mim. vyd. 05/001, s. 215.

⁽²⁾ Ú. v. EÚ L 204, 2006, s. 23.

Návrh na začatie prejudiciálneho konania, ktorý podal Sąd Rejonowy dla Warszawy-Mokotowa w Warszawie (Poľsko) 12. augusta 2020 – Európska chemická agentúra/Miejskie Przedsiębiorstwo Energetyki Ciepłej

(Vec C-392/20)

(2020/C 423/34)

Jazyk konania: poľština

Vnútroštátny súd, ktorý podal návrh na začatie prejudiciálneho konania

Sąd Rejonowy dla Warszawy-Mokotowa w Warszawie

Účastníci konania pred vnútroštátnym súdom

Žalobkyňa: Európska chemická agentúra

Žalovaný: Miejskie Przedsiębiorstwo Energetyki Ciepłej

Prejudiciálne otázky

1. Má sa článok 299 ZFEÚ vykladať v tom zmysle, že ho treba uplatniť výlučne na rozhodnutia, ktoré vydala Rada, Komisia alebo Európska centrálna banka, alebo sa uplatní aj na rozhodnutia Európskej chemickej agentúry vydávané v rámci uloženia dodatočného administratívneho poplatku?
2. Má sa článok 299 ZFEÚ, ktorý stanovuje, že doložka vykonateľnosti sa pripojí k rozhodnutiu len formálnym overením pravosti titulu, vykladať v tom zmysle, že vnútroštátny súd, ktorý rozhoduje vo veci pripojenia doložky vykonateľnosti a uplatňuje vnútroštátne predpisy občianskeho práva procesného, nemá právo preskúmať, či je pohľadávka uznaná exekučným titulom premlčaná?

**Návrh na začatie prejudiciálneho konania, ktorý podal Sąd Rejonowy dla Krakowa-Śródmieścia
w Krakowie (Poľsko) 18. augusta 2020 – T.B., D. sp. z. o. o./G. I. A/S**

(Vec C-393/20)

(2020/C 423/35)

Jazyk konania: poľština

Vnútroštátny súd, ktorý podal návrh na začatie prejudiciálneho konania

Sąd Rejonowy dla Krakowa-Śródmieścia w Krakowie

Účastníci konania pred vnútroštátnym súdom

Žalobcovia: T.B., D. sp. z. o. o.

Žalovaná: G. I. A/S

Prejudiciálne otázky

1. Má sa článok 13 ods. 2 v spojení s článkom 11 ods. 1 písm. b) nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 1215/2012 z 12. decembra 2012 o právomoci a o uznávaní a výkone rozsudkov v občianskych a obchodných veciach⁽¹⁾ vykladať v tom zmysle, že sa naň môže odvolávať osoba, ktorá ako protihodnotu za služby – poskytnuté v prospech priamo poškodeného účastníka dopravnej nehody v súvislosti so spôsobenou škodou – nadobudla nárok na náhradu škody, avšak nevykonáva podnikateľskú činnosť v oblasti uplatňovania náhrady škody voči poisťiteľom, a ktorá zažalovala na súde v mieste svojho sídla poisťiteľa, s ktorým mal vinník dopravnej nehody uzavreté poistenie zodpovednosti za škodu, a ktorý má sídlo na území iného členského štátu?
2. Má sa článok 7 bod 2 alebo článok 12 nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 1215/2012 z 12. decembra 2012 o právomoci a o uznávaní a výkone rozsudkov v občianskych a obchodných veciach vykladať v tom zmysle, že sa naň môže odvolávať osoba, ktorá na základe zmluvy o postúpení nadobudla pohľadávku od poškodeného účastníka dopravnej nehody s cieľom podať žalobu na súde členského štátu miesta dopravnej nehody z titulu zodpovednosti za škodu voči poisťiteľovi vinníka dopravnej nehody, ktorý má sídlo na území iného členského štátu, než je členský štát, v ktorom došlo k dopravnej nehode?

⁽¹⁾ Ú. v. EÚ L 351, 2012, s. 1-32.

**Návrh na začatie prejudiciálneho konania, ktorý podal Kúria (Maďarsko) 30. júla 2020 – CHEP
Equipment Pooling NV/Nemzeti Adó- és Vámhivatal Fellebbviteli Igazgatósága**

(Vec C-396/20)

(2020/C 423/36)

Jazyk konania: maďarčina

Vnútroštátny súd, ktorý podal návrh na začatie prejudiciálneho konania

Kúria

Účastníci konania pred vnútroštátnym súdom

Žalobkyňa: CHEP Equipment Pooling NV

Žalovaný: Nemzeti Adó- és Vámhivatal Fellebbviteli Igazgatósága

Prejudiciálna otázka

Má sa článok 20 ods. 1 smernice Rady 2008/9/ES⁽¹⁾ z 12. februára 2008, ktorou sa ustanovujú podrobné pravidlá pre vrátenie dane z pridanej hodnoty ustanovené v smernici 2006/112/ES zdaniteľným osobám, ktoré nie sú usadené v členskom štáte vrátenia dane, ale ktoré sú usadené v inom členskom štáte (smernica 2008/9/ES) vykladať v tom zmysle, že aj v prípade zjavných numerických rozdielov – bez toho, aby sa nastolila otázka týkajúca sa pomerného odpočítania dane – medzi žiadosťou o vrátenie dane a faktúrou v neprospech zdaniteľnej osoby, môže členský štát vrátenia dane usúdiť, že nie je potrebné požadovať dodatočné informácie, a že má všetky potrebné informácie pre prijatie rozhodnutia o vrátení dane?

⁽¹⁾ Ú. v. EÚ L 44, 2008, s. 23.

Návrh na začatie prejudiciálneho konania, ktorý podal Finanzgericht Köln (Nemecko) 28. augusta 2020 – Phantasialand/Finanzamt Brühl

(Vec C-406/20)

(2020/C 423/37)

Jazyk konania: nemčina

Vnútroštátny súd, ktorý podal návrh na začatie prejudiciálneho konania

Finanzgericht Köln

Účastníci konania pred vnútroštátnym súdom

Žalobca: Phantasialand

Žalovaný: Finanzamt Brühl

Prejudiciálne otázky

1. Môže byť označenie veľtrhov a zábavných parkov v zmysle diferencovania medzi nimi v kategórii 7 prílohy III v spojení s článkom 98 ods. 2 smernice 2006/112/ES ⁽¹⁾ použité ako argument pre zdanenie lunaparku riadnou sadzbou dane, hoci označenie „zábavný park“ zahŕňa tak stále zábavné podniky, ako aj putovné zábavné podniky?
2. Je judikatúra Súdneho dvora, podľa ktorej kontext rôznych služieb môže viesť k tomu, že nie sú podobné, uplatniteľná na poskytovanie služieb putovnými zábávačmi a stálymi zábavnými podnikmi v podobe lunaparkov?
3. V prípade zápornej odpovede na druhú prejudiciálnu otázku:

Je „hľadisko priemerného spotrebiteľa“, ktoré je v súlade s judikatúrou SDEÚ podstatným prvkom zásady neutrality dane z obratu, „myšlienkovou perspektívou“, ktorú nie je prípustné dokazovať znaleckým posudkom?

⁽¹⁾ Smernica Rady z 28. novembra 2006 o spoločnom systéme dane z pridanej hodnoty (Ú. v. EÚ L 347, 2006, s. 1).

Návrh na začatie prejudiciálneho konania, ktorý podal Audiencia Provincial de La Coruña (Španielsko) 2. septembra 2020 – Banco Santander, S.A./J.A.C. a M.C.P.R.

(Vec C-410/20)

(2020/C 423/38)

Jazyk konania: španielčina

Vnútroštátny súd, ktorý podal návrh na začatie prejudiciálneho konania

Audiencia Provincial de La Coruña

Účastníci konania pred vnútroštátnym súdom

Odvolateľka: Banco Santander, S.A.

Odporcovia v odvolacom konaní: J.A.C. a M.C.P.R.

Prejudiciálne otázky

1. Majú sa článok 34 ods. 1 písm. a), článok 53 ods. 1 a 3 a článok 60 ods. 2 písm. b) a e) smernice Európskeho parlamentu a Rady 2014/59/EÚ z 15. mája 2014 ⁽¹⁾ vykladať v tom zmysle, že bránia tomu, aby tí, ktorí nadobudli svoje akcie niekoľko mesiacov pred začatím postupu riešenia krízovej situácie finančného subjektu, mohli pri príležitosti zvýšenia základného imania na základe verejnej výzvy na upisovanie akcií podať žalobu o náhradu škody alebo žalobu s rovnocenným účinkom proti emitujúcemu subjektu alebo proti subjektu vzniknutému zlúčením v dôsledku jeho následného prebratia, založenú na klamlivých informáciách uvedených v prospekte súvisiacom s danou emisiou, ak v rámci postupu riešenia krízovej situácie finančného subjektu došlo k odpísaniu všetkých akcií tvoriacich základné imanie?
2. V tom istom prípade, na ktorý odkazuje predchádzajúca otázka, bránia článok 34 ods. 1 písm. a), článok 53 ods. 3 a článok 60 ods. 2 písm. b) smernice Európskeho parlamentu a Rady 2014/59/EÚ z 15. mája 2014 tomu, aby súd uložil emitujúcemu subjektu alebo subjektu, ktorý je jeho univerzálnym nástupcom, povinnosť vrátiť protihodnotu upísaných akcií, ako aj povinnosť zaplatiť úroky, v dôsledku vyhlásenia neplatnosti zmluvy o upísaní akcií, s retroaktívnymi účinkami (*ex tunc*), na základe žalôb podaných po zániku subjektu?

⁽¹⁾ Smernica Európskeho parlamentu a Rady 2014/59/EÚ z 15. mája 2014, ktorou sa stanovuje rámec pre ozdravenie a riešenie krízových situácií úverových inštitúcií a investičných spoločností (Ú. v. EÚ L 173, 2014, s. 190).

**Návrh na začatie prejudiciálneho konania, ktorý podal E Finanzgericht Bremen (Nemecko)
2. septembra 2020 – S/Familienkasse Niedersachsen-Bremen der Bundesagentur für Arbeit**

(Vec C-411/20)

(2020/C 423/39)

Jazyk konania: nemčina

Vnútroštátny súd, ktorý podal návrh na začatie prejudiciálneho konania

Finanzgericht Bremen

Účastníci konania pred vnútroštátnym súdom

Žalobkyňa: S

Žalovaná: Familienkasse Niedersachsen-Bremen der Bundesagentur für Arbeit

Prejudiciálna otázka

Majú sa článok 24 smernice 2004/38/ES ⁽¹⁾ a článok 4 nariadenia (ES) č. 883/2004 ⁽²⁾ vykladať v tom zmysle, že bránia vnútroštátnej právnej úprave členského štátu, na základe ktorej nemá štátny príslušník iného členského štátu, ktorý má v tuzemsku svoje bydlisko alebo miesto obvyklého pobytu a ktorý nepredloží dôkaz o jeho vnútroštátnych príjmoch z poľnohospodárskej alebo lesníckej činnosti, z podnikania, samostatnej zárobkovej činnosti alebo práce zamestnanca, počas prvých troch mesiacov od založenia bydliska alebo obvyklého pobytu nijaký nárok na rodinné dávky v zmysle článku 3 ods. 1 písm. j) v spojení s článkom 1 písm. z) nariadenia (ES) č. 883/2004, kým štátny príslušník dotknutého členského štátu, ktorý sa nachádza v rovnakej situácii, má na rodinné dávky podľa článku 3 ods. 1 písm. j) v spojení s článkom 1 písm. z) nariadenia (ES) č. 883/2004 nárok bez toho, aby musel preukázať, že má príjmy z poľnohospodárskej alebo lesníckej činnosti, z podnikania, samostatnej zárobkovej činnosti alebo práce zamestnanca?

⁽¹⁾ Smernica Európskeho parlamentu a Rady 2004/38/ES z 29. apríla 2004 o práve občanov Únie a ich rodinných príslušníkov voľne sa pohybovať a zdržiavať sa v rámci územia členských štátov, ktorá mení a dopĺňa nariadenie (EHS) 1612/68 a ruší smernice 64/221/EHS, 68/360/EHS, 72/194/EHS, 73/148/EHS, 75/34/EHS, 75/35/EHS, 90/364/EHS, 90/365/EHS a 93/96/EHS (Ú. v. ES L 158, 2004, s. 77; Mim. vyd. 05/005, s. 46)

⁽²⁾ Nariadenie (ES) Európskeho parlamentu a Rady 883/2004 z 29. apríla 2004 o koordinácii systémov sociálneho zabezpečenia (Ú. v. ES L 166, 2004, s. 1; Mim. vyd. 05/005, s. 72)

**Návrh na začatie prejudiciálneho konania, ktorý podal Finanzgericht Hamburg (Nemecko)
7. septembra 2020 – Gräfendorfer Geflügel- und Tiefkühlfeinkost Produktions GmbH/Hauptzollamt
Hamburg**

(Vec C-415/20)

(2020/C 423/40)

Jazyk konania: nemčina

Vnútroštátny súd, ktorý podal návrh na začatie prejudiciálneho konania

Finanzgericht Hamburg

Účastníci konania pred vnútroštátnym súdom

Žalobyňa: Gräfendorfer Geflügel- und Tiefkühlfeinkost Produktions GmbH

Žalovaný: Hauptzollamt Hamburg

Prejudiciálne otázky

1. Existuje povinnosť členských štátov podľa práva Únie vrátiť dane vybrané v rozpore s právom Únie spolu s úrokmi aj v prípadoch, keď dôvodom ich vrátenia nie je rozpor ich právneho základu s právom Únie konštatovaný Súdnym dvorom Európskej únie, ale výklad (pod)položky kombinovanej nomenklatúry podaný Súdnym dvorom?
2. Sú zásady právneho nároku na úroky podľa práva Únie vypracovaného Súdnym dvorom Európskej únie uplatniteľné aj na vyplatenie vývozných náhrad, ktoré orgán členského štátu odoprel vyplatiť v rozpore s právom Únie?

Návrh na začatie prejudiciálneho konania, ktorý podal Tribunal Judicial da Comarca de Braga, Juízo do Trabalho de Barcelos (Portugalsko) 10. septembra 2020 – GD, ES/Luso Temp – Empresa de Trabalho Temporário, S. A.

(Vec C-426/20)

(2020/C 423/41)

Jazyk konania: portugálčina

Vnútroštátny súd, ktorý podal návrh na začatie prejudiciálneho konania

Tribunal Judicial da Comarca de Braga, Juízo do Trabalho de Barcelos

Účastníci konania pred vnútroštátnym súdom

Žalobcovia: GD, ES

Žalovaná: Luso Temp – Empresa de Trabalho Temporário, S. A.

Prejudiciálna otázka

Bránia článok 3 ods. 1 písm. f) a článok 5 ods. 1 smernice Európskeho parlamentu a Rady 2008/104/ES⁽¹⁾ z 19. novembra 2008 o dočasnej agentúrnej práci ustanoveniu, aké sa nachádza v článku 185 ods. 6 Código do Trabalho (Zákonník práce) (ktorý bol schválený zákonom č. 7/2009 z 12. februára), podľa ktorého má dočasný agentúrny pracovník v každom prípade nárok len na platenú dovolenku a na príplatok za dovolenku úmerne k dobe odpracovanej pre užívateľský podnik, hoci jeho pracovný pomer vznikne v jednom kalendárnom roku a zanikne dva alebo viac kalendárnych rokov po tomto dátume, zatiaľ čo na pracovníka, ktorého užívateľský podnik priamo prijal a ktorý pracuje na tom istom pracovnom mieste počas toho istého obdobia, sa uplatní všeobecná právna úprava dovolenky, čo mu zaručuje dlhšiu platenú dovolenku a väčší príplatok za dovolenku, keďže táto dovolenka a tento príplatok nie sú úmerné odpracovanej dobe?

⁽¹⁾ Ú. v. EÚ L 327, 2008, s. 9.

Návrh na začatie prejudiciálneho konania, ktorý podal Tribunal Superior de Justicia de la Comunidad Valenciana (Španielsko) 16. septembra 2020 – Asociación Estatal de Entidades de Servicios de Atención a Domicilio (ASADE)/Consejería de Igualdad y Políticas Inclusivas

(Vec C-436/20)

(2020/C 423/42)

Jazyk konania: španielčina

Vnútroštátny súd, ktorý podal návrh na začatie prejudiciálneho konania

Tribunal Superior de Justicia de la Comunidad Valenciana

Účastníci konania pred vnútroštátnym súdom

Žalobca/odvolateľ: Asociación Estatal de Entidades de Servicios de Atención a Domicilio (ASADE)

Žalovaný/odporca v odvolacom konaní: Consejería de Igualdad y Políticas Inclusivas

Prejudiciálne otázky

1. Majú sa článok 49 ZFEÚ a články 76 a 77 (v spojení s článkom 74 a prílohou 14) smernice Európskeho parlamentu a Rady 2014/24/EÚ z 26. februára 2014 ⁽¹⁾ vykladať v tom zmysle, že bránia vnútroštátnej právnej úprave, ktorá dovoľuje verejným obstarávateľom uzatvárať s neziskovými súkromnými organizáciami – nielen dobrovoľníckymi združeniami – dohody o poskytovaní **akýchkoľvek** sociálnych služieb osobám **za náhradu nákladov** bez použitia postupov stanovených v smernici o obstarávaní a bez ohľadu na odhadovanú hodnotu, a to jednoducho na základe predchádzajúceho označenia týchto služieb za nezmluvné?
2. V prípade, ak by bola odpoveď záporná, a teda by to bolo možné, majú sa článok 49 ZFEÚ a články 76 a 77 (v spojení s článkom 74 a prílohou 14) smernice o obstarávaní vykladať v tom zmysle, že dovoľujú verejným obstarávateľom uzatvárať s neziskovými súkromnými organizáciami (nielen dobrovoľníckymi organizáciami) dohody o poskytovaní **akýchkoľvek** sociálnych služieb osobám za náhradu nákladov bez použitia postupov stanovených v smernici a bez ohľadu na odhadovanú hodnotu, jednoducho na základe predchádzajúceho označenia týchto služieb za nezmluvné, ak uvedená vnútroštátna právna úprava navyše výslovne nestanovuje podmienky uvedené v článku 77 tejto smernice, ale odkazuje na neskorší vykonávací predpis, pričom medzi usmernenia, ktorými sa tento vykonávací predpis musí riadiť, nezahŕňa požiadavku, aby v tomto predpise boli výslovne stanovené podmienky uvedené v článku 77 spomenutej smernice?
3. V prípade, ak by bola odpoveď tiež záporná, a teda by to bolo možné, majú sa články 49 a 56 ZFEÚ, články 76 a 77 (v spojení s článkom 74 a prílohou XIV) smernice o verejnom obstarávaní a článok 15 ods. 2 smernice Európskeho parlamentu a Rady 2006/123/ES z 12. decembra 2006 o službách na vnútornom trhu ⁽²⁾ vykladať v tom zmysle, že dovoľujú verejným obstarávateľom, aby na účely výberu neziskovej organizácie (nielen dobrovoľníckych združení), s ktorou sa uzavrie dohoda o poskytovaní **akýchkoľvek** sociálnych služieb osobám – nielen tých, ktoré sú uvedené v článku 2 ods. 2 písm. j) spomenutej smernice – zaradili medzi výberové kritériá existenciu zariadenia v mieste, kde sa bude služba poskytovať?

⁽¹⁾ Smernica Európskeho parlamentu a Rady 2014/24/EÚ z 26. februára 2014 o verejnom obstarávaní a o zrušení smernice 2004/18/ES (Ú. v. EÚ L 94, 2014, s. 65).

⁽²⁾ Ú. v. EÚ L 376, 2006, s. 36.

Návrh na začatie prejudiciálneho konania, ktorý podal Consiglio di Stato (Taliansko) 23. septembra 2020 – PJ/Agenzia delle dogane e dei monopoli – Ufficio dei monopoli per la Toscana, Ministero dell'Economia e delle Finanze

(Vec C-452/20)

(2020/C 423/43)

Jazyk konania: taliančina

Vnútroštátny súd, ktorý podal návrh na začatie prejudiciálneho konania

Consiglio di Stato

Účastníci konania pred vnútroštátnym súdom

Sťažovateľ: PJ

Odporcovia: Agenzia delle dogane e dei monopoli – Ufficio dei monopoli per la Toscana, Ministero dell'Economia e delle Finanze

Prejudiciálna otázka

Je článok 25 ods. 2 kráľovského dekrétu č. 2316 z 24. decembra 1934, v znení článku 24 ods. 3 legislatívneho dekrétu č. 6/2016 (Prebratie smernice 2014/40/EÚ⁽¹⁾) o aproximácii zákonov, iných právnych predpisov a správnych opatrení členských štátov týkajúcich sa výroby, prezentácie a predaja tabakových a súvisiacich výrobkov a o zrušení smernice 2001/37/ES) – v časti, v ktorej sa stanovuje, že „Každému, kto predáva alebo podáva tabakové výrobky, elektronické cigarety, plniace fľaštičky s obsahom nikotínu alebo nové kategórie tabakových výrobkov osobám mladším ako osemnásť rokov, sa v správnom konaní uloží pokuta vo výške od 500 do 3 000 eur, spolu so sankciou spočívajúcou v pozastavení licencie na vykonávanie činnosti na pätnásť dní“ – v rozpore so zásadami práva Únie týkajúcimi sa proporcionality a predbežnej opatrnosti, tak, ako vyplývajú z článku 5 ZEÚ, článku 23 ods. 3 smernice 2014/40, ako aj z odôvodnení 21 a 60 uvedenej smernice, keďže dáva prednosť zásade predbežnej opatrnosti bez zmiernenia tejto zásady prostredníctvom zásady proporcionality, čím neprimerane potláča záujmy hospodárskych subjektov v prospech ochrany práva na zdravie, v dôsledku čoho sa nezabezpečuje spravodlivá rovnováha medzi rôznymi základnými právami, navyše pomocou sankcie, ktorá v rozpore s odôvodnením 8 smernice nesleduje účinným spôsobom cieľ odradiť mladých ľudí od fajčenia?

⁽¹⁾ Ú. v. EÚ L 127, 2014, s. 1.

**Návrh na začatie prejudiciálneho konania, ktorý podal Fővárosi Törvényszék (Maďarsko)
30. septembra 2020 – Lombard Pénzügyi és Lízing Zrt./PN**

(Vec C-472/20)

(2020/C 423/44)

Jazyk konania: maďarčina

Vnútroštátny súd, ktorý podal návrh na začatie prejudiciálneho konania

Fővárosi Törvényszék

Účastníci konania pred vnútroštátnym súdom

Žalobkyňa a odvolateľka: Lombard Pénzügyi és Lízing Zrt.

Žalovaný a odporca: PN

Prejudiciálne otázky

1. V prípade, že sa nekalá zmluvná podmienka týka hlavného predmetu zmluvy (informácie o výmennom kurze neboli v súlade), v dôsledku čoho zmluva nemôže ďalej existovať, a neexistuje žiadna dohoda medzi stranami, zabezpečuje plný účinok smernice 93/13⁽¹⁾ skutočnosť, že pri absencii dispozitívneho ustanovenia vnútroštátneho práva existuje stanovisko súdu, ktorý má v rámci hierarchie súdov najvyššie postavenie, ktoré však nie je záväzná pre súdy nižšieho stupňa, ale poskytuje usmernenie pre vyhlásenie o platnosti alebo účinnosti zmluvy?

2. V prípade zápornej odpovede na prvú prejudiciálnu otázku, je možné obnoviť pôvodnú situáciu, keď zmluva nemôže ďalej existovať z dôvodu nekalej podmienky týkajúcej sa hlavného predmetu zmluvy, medzi stranami neexistuje žiadna dohoda a nemožno uplatniť ani vyššie uvedené stanovisko?
3. V prípade kladnej odpovede na druhú prejudiciálnu otázku, ak ide o návrh na vyhlásenie neplatnosti týkajúcej sa hlavného predmetu zmluvy, v súvislosti s [týmto] typom zmlúv, môže zákon uložiť požiadavku, aby spotrebiteľ spolu s týmto návrhom musel podať aj návrh na vyhlásenie platnosti alebo účinnosti zmluvy?
4. V prípade zápornej odpovede na druhú prejudiciálnu otázku, keď nie je možné obnoviť pôvodnú situáciu, možno zmluvu vyhlásiť za platnú alebo účinnú *a posteriori* legislatívnou cestou, aby sa zabezpečila rovnováha medzi stranami?

(¹) Smernica Rady 93/13/EHS z 5. apríla 1993 o nekalých podmienkach v spotrebiteľských zmluvách (Ú. v. ES L 95, 1993, s. 29; Mim. vyd. 15/002, s. 288).

Návrh na začatie prejudiciálneho konania, ktorý podal Vrhovni sud Republike Hrvatske (Chorvátsko)
30. septembra 2020 – I.D./Z. b. d.d., Z.

(Vec C-474/20)

(2020/C 423/45)

Jazyk konania: chorvátčina

Vnútroštátny súd, ktorý podal návrh na začatie prejudiciálneho konania

Vrhovni sud Republike Hrvatske

Účastníci konania pred vnútroštátnym súdom

Žalobca: I. D.

Žalovaný: Z. b. d.d., Z.

Prejudiciálne otázky

1. Má sa smernica 93/13 o nekalých podmienkach v spotrebiteľských zmluvách (¹) vykladať v tom zmysle, že jej ustanovenia sa uplatnia na zmluvu o úvere uzavretú pred pristúpením Chorvátskej republiky k Európskej únii a zmenenú po jej pristúpení k Európskej únii na základe zákona, ktorý Chorvátska republika prijala po pristúpení k Európskej únii, a že v dôsledku toho má Súdny dvor právomoc odpovedať na druhú otázku?

V prípade kladnej odpovede na prvú otázku sa kladie druhá otázka s týmto znením:

2. Má sa článok 6 ods. 1 smernice 93/13 o nekalých podmienkach v spotrebiteľských zmluvách vykladať v tom zmysle, že bráni vnútroštátnej právnej úprave, akou je osobitný zákon dotknutý vo veci samej, konkrétne zákon o transformácii (Zákona o izmjeni i dopunama Zakona o potrošačkom kreditiranju 2015), ktorý na jednej strane na základe záväzného ustanovenia ukladá poskytovateľovi služieb povinnosť ponúknuť spotrebiteľovi spôsobom predpísaným v tomto zákone uzavretie dodatku k zmluve o úvere nahradzujúceho jednotlivé zmluvné podmienky, ktoré ku dňu nadobudnutia platnosti tohto zákona (podmienka týkajúca sa jednostrannej zmeny úrokovej sadzby) alebo neskôr (podmienka týkajúca sa menovej doložky viazanej na CHF) boli rozhodnutím súdu vyhlásené za neplatné, platnými zmluvnými podmienkami tak, akoby ustanovenia obsiahnuté v dodatku od začiatku zaväzovali zmluvné strany, čím by bola zabezpečená platnosť zmluvy, a na druhej strane stanovuje, že platby uskutočnené na základe neplatných zmluvných podmienok spotrebiteľom, ktorý dobrovoľne uzavrel dodatok, sa využijú na splnenie jeho povinností vyplývajúcich zo zmluvných podmienok platného dodatku v rámci dojednania o použití prípadného preplatku alebo o vrátení platieb spotrebiteľovi, pokiaľ preplatok prevyšuje sumu pravidelných splátok podľa nového harmonogramu splácania úveru, pričom uvedené sa uskutočňuje spôsobom stanoveným v tomto zákone?

(¹) Smernica Rady 93/13/EHS z 5. apríla 1993 o nekalých podmienkach v spotrebiteľských zmluvách (Ú. v. EÚ L 95, 1993, s. 29; Mim. vyd. 15/002, s. 288).

**Návrh na začatie prejudiciálneho konania, ktorý podal Audiencia Provincial de Barcelona
(Španielsko) 6. októbra 2020 – M P A/LC D N M T**

(Vec C-501/20)

(2020/C 423/46)

Jazyk konania: španielčina

Vnútroštátny súd, ktorý podal návrh na začatie prejudiciálneho konania

Audiencia Provincial de Barcelona

Účastníci konania pred vnútroštátnym súdom

Odvolaťka: M P A

Odporca v odvolacom konaní: LC D N M T

Prejudiciálne otázky

1. Ako sa má vykladať pojem „obvyklý pobyt“ uvedený v článku 3 nariadenia č. 2201/2003 ⁽¹⁾ a v článku 3 nariadenia č. 4/2009 v prípade osôb, ktoré sú štátnymi príslušníkmi niektorého členského štátu a zdržiavajú sa v treťom štáte z dôvodu úloh, ktorými sú poverené ako zmluvní zamestnanci EÚ, a ktoré majú v tomto treťom štáte priznané postavenie diplomatických zástupcov Európskej únie, ak ich pobyt v uvedenom štáte súvisí s plnením ich úloh, ktoré vykonávajú pre Úniu?
2. V prípade, ak by na účely článku 3 nariadenia č. 2201/2003 a článku 3 nariadenia č. 4/2009 ⁽²⁾ určenie obvyklého pobytu manželov záviselo od ich štatútu zmluvných zamestnancov Európskej únie v treťom štáte, aký vplyv by mal obvyklý pobyt manželov na určenie obvyklého pobytu maloletých detí podľa článku 8 nariadenia č. 2201/2003?
3. V prípade, ak sa konštatuje, že maloletí nemajú obvyklý pobyt v tomto treťom štáte, možno na účely určenia obvyklého pobytu podľa článku 8 nariadenia č. 2201/2003 vziať do úvahy väzbu založenú na štátnej príslušnosti matky, jej pobyt v Španielsku pred uzavretím manželstva, španielsku štátnu príslušnosť maloletých detí a ich narodenie v Španielsku?
4. V prípade, ak sa určí, že obvyklý pobyt rodičov a maloletých sa nenachádza v členskom štáte, vzhľadom na to, že podľa nariadenia č. 2201/2003 neexistuje žiadny iný členský štát, ktorý by mal právomoc rozhodnúť o žalobných návrhoch, bráni okolnosť, že odporca je štátnym príslušníkom členského štátu, uplatneniu ustanovenia o zostatkovej právomoci, ktoré sa nachádza v článkoch 7 a 14 nariadenia č. 2201/2003?
5. V prípade, ak sa určí, že obvyklý pobyt rodičov a maloletých sa nenachádza v členskom štáte, ako sa má na účely určenia výživného na deti vykladať *forum necessitatis* v zmysle článku 7 nariadenia č. 4/2009 a najmä ktoré podmienky musia byť splnené na to, aby sa konštatovalo, že konanie sa nemôže riadne začať alebo uskutočniť v treťom štáte, ktorý má so sporom úzku väzbu (v tomto prípade v Togu)? Je potrebné, aby účastník konania preukázal, že neúspešne podal alebo sa pokúsil podať návrh na začatie konania v uvedenom štáte, a predstavuje štátna príslušnosť niektorého z účastníkov konania dostatočnú väzbu s členským štátom?
6. V prípade, akým je tento, v ktorom manželia majú silné väzby s členskými štátmi (štátna príslušnosť, predchádzajúci pobyt), ak na základe uplatnenia ustanovení uvedených nariadení nemá právomoc žiadny členský štát, je to v rozpore s článkom 47 Charty základných práv?

⁽¹⁾ Nariadenie Rady (ES) č. 2201/2003 z 27. novembra 2003 o právomoci a uznávaní a výkone rozsudkov v manželských veciach a vo veciach rodičovských práv a povinností, ktorým sa zrušuje nariadenie (ES) č. 1347/2000 (Ú. v. EÚ L 338, 2003, s. 1; Mim. vyd. 19/006, s. 243).

⁽²⁾ Nariadenie Rady (ES) č. 4/2009 z 18. decembra 2008 o právomoci, rozhodnom práve, uznávaní a výkone rozhodnutí a o spolupráci vo veciach vyživovacej povinnosti (Ú. v. EÚ L 7, 2009, s. 1).

Odvolaie podané 6. novembra 2020: Európska komisia proti rozsudku Všeobecného súdu (ôsma rozšírená komora) z 23. septembra 2020 vo veci T-411/17, Landesbank Baden-Württemberg/Jednotná rada pre riešenie krízových situácií

(Vec C-584/20 P)

(2020/C 423/47)

Jazyk konania: nemčina

Účastníci konania

Odvolaieľka: Európska komisia (v zastúpení: D. Triantafyllou, A. Nijenhuis, A. Steiblytė a V. Di Bucci, splnomocnení zástupcovia)

Ďalší účastníci konania: Landesbank Baden-Württemberg, Jednotná rada pre riešenie krízových situácií

Návrhy odvolaieľky

Odvolaieľka navrhuje, aby Súdny dvor

- zrušil rozsudok Všeobecného súdu,
- uložil odporkyni v odvolacom konaní povinnosť nahradiť trovy konania.

Odvolaie dôvody a hlavné tvrdenia

Podľa názoru odvolaieľky treba napadnutý rozsudok, ktorým Všeobecný súd zrušil rozhodnutie Jednotnej rady pre riešenie krízových situácií (SRB) z jej výkonného zasadnutia z 11. apríla 2017 o výpočte príspevkov *ex ante* na rok 2017 do Jednotného fondu na riešenie krízových situácií (SRB/ES/SRF/2017/05) v rozsahu, v akom sa týka úverovej inštitúcie Landesbank Baden-Württemberg, zrušiť z týchto dôvodov:

Po prvé je kvalifikácia prílohy sporného rozhodnutia nesprávna, pokiaľ Všeobecný súd vychádza z toho, že táto príloha „nie je neoddeliteľne spojená“ s týmto rozhodnutím. V tom pozostáva skreslenie skutkových okolností. Všeobecný súd v tejto súvislosti navyše porušil zásadu kontradiktórnosti a právo na obhajobu Jednotnej rady pre riešenie krízových situácií. Príloha sporného rozhodnutia predstavuje integrovanú súčasť tohto rozhodnutia. Uvedená príloha bola elektronicky predložená výkonnému zasadnutiu SRB spolu s textom rozhodnutia, ktorý ju schválil. Na sprievodnom liste týkajúcom sa rozhodnutia na vlastnoručný podpis bola táto príloha uvedená pod tým istým číselným kódom. Všeobecný súd to prehliadol a Jednotnej rade pre riešenie krízových situácií nedal príležitosť predložiť dôkaz na preukázanie vzťahu oboch dokumentov, hoci išlo o právnu vadu, ktorú Všeobecný súd zohľadnil *ex off*.

Po druhé považoval Všeobecný súd za prípustnú námietku protiprávnosti vznesenú na prvom stupni proti delegovanému nariadeniu (EÚ) 2015/63⁽¹⁾ na základe nesprávneho právneho posúdenia a bez odôvodnenia. Všeobecný súd opomenul, že údajná protiprávnosť delegovaného nariadenia vychádza z nariadenia (EÚ) č. 806/2014⁽²⁾ a zo smernice 2014/59⁽³⁾. Keďže zákonnosť oboch posledných menovaných právnych aktov nebola sporná, nemal Všeobecný súd skúmať porušenie delegovaného nariadenia, ktoré napokon vychádza z jedného z dvoch nadradených právnych aktov. Všeobecný súd tiež nevysvetľuje, v akom rozsahu vyplývajú zistené právne pochybenia delegovaného nariadenia z nadradeného práva.

Po tretie Všeobecný súd nesprávne vyložil článok 69 ods. 1 a 70 ods. 2 nariadenia č. 806/2014, pokiaľ ide o cieľovú úroveň a ročnú základnú sumu. Všeobecný súd vychádza z toho, že cieľová úroveň a ročná základná suma môžu byť vyššie resp. nižšie. Všeobecný súd však pritom prehliada, že agentúra, ako Jednotná rada pre riešenie krízových situácií, nemôže mať oprávnenie na určenie týchto súm. Pevná referenčná suma je spojená s potrebou pomerného rozdelenia zaťaženia na všetkých, ktorí sú povinní príspevky platiť.

Po štvrté Všeobecný súd po právnej stránke nesprávne považoval delegované nariadenie, konkrétne jeho články 4 až 7, jeho článok 9 ako aj prílohu I, za „vzájomne závislé“, pričom sa dopustil nesprávnej právnej kvalifikácie úpravy príspevkov podľa rizikového profilu. Všeobecný súd zakladá svoju tézu „vzájomnej závislosti“ príspevkov na úprave individuálnych príspevkov podľa rizikového profilu inštitúcií, ktoré sú povinné platiť príspevky. Táto úprava je však výsledkom porovnania jednotlivých inštitúcií s ich konkurentmi, ktorú nemožno zameniť so „vzájomnou závislosťou“.

Po piate Všeobecný súd po právnej stránke nesprávne rozšíril povinnosť odôvodnenia, ktorú má Európska komisia podľa článku 296 ZFEÚ. Všeobecný súd kritizujúc spoločne viacero ustanovení delegovaného nariadenia skritizoval metódu výpočtu príspevku ako netransparentnú, hoci pripustil dôvernosť údajov konkurujúcich inštitúcií. Podľa názoru odvolateľky však malo stačiť, že použitá metóda, jej zmysel a jej dosah sú v príslušnom rozhodnutí vysvetlené tak, že každý, kto je povinný platiť príspevky, si ju vie dať do súvislosti s relevantnými údajmi, ktoré sa ho týkajú. Údaje jej početných konkurentov sú v tejto súvislosti irelevantné. Judikatúra pozná viacero príkladov, v ktorých bola zachovaná dôvernosť údajov konkurujúcich si osôb, pričom dotknuté právne predpisy neboli zamietnuté. Všeobecný súd napokon opomenul uplatniť svoje procesné pravidlá týkajúce sa prístupu k dôverným informáciám.

- (¹) Delegované nariadenie Komisie (EÚ) 2015/63 z 21. októbra 2014, ktorým sa dopĺňa smernica Európskeho parlamentu a Rady 2014/59/EÚ, pokiaľ ide o príspevky ex ante do mechanizmov financovania riešenia krízových situácií (Ú. v. EÚ L 11, 2015, s. 44).
- (²) Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 806/2014 z 15. júla 2014, ktorým sa stanovujú jednotné pravidlá a jednotný postup riešenia krízových situácií úverových inštitúcií a určitých investičných spoločností v rámci jednotného mechanizmu riešenia krízových situácií a jednotného fondu na riešenie krízových situácií a ktorým sa mení nariadenie (EÚ) č. 1093/2010 (Ú. v. EÚ L 225, 2014, s. 1).
- (³) Smernica Európskeho parlamentu a Rady 2014/59/EÚ z 15. mája 2014, ktorou sa stanovuje rámec pre ozdravenie a riešenie krízových situácií úverových inštitúcií a investičných spoločností a ktorou sa mení smernica Rady 82/891/EHS a smernice Európskeho parlamentu a Rady 2001/24/ES, 2002/47/ES, 2004/25/ES, 2005/56/ES, 2007/36/ES, 2011/35/EÚ, 2012/30/EÚ a 2013/36/EÚ a nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 1093/2010 a (EÚ) č. 648/2012 (Ú. v. EÚ L 173, 2014, s. 190).

**Uznesenie predsedu Súdneho dvora z 5. októbra 2020 (návrh na začatie prejudiciálneho konania,
ktorý podal Verwaltungsgericht Köln – Nemecko) – Interseroh Dienstleistungs GmbH/Land
Nordrhein-Westfalen**

(Vec C-353/19) (¹)

(2020/C 423/48)

Jazyk konania: nemčina

Predseda Súdneho dvora nariadil výmaz veci.

(¹) Ú. v. EÚ C 255, 29.7.2019.

VŠEOBECNÝ SÚD

Rozsudok Všeobecného súdu z 5. októbra 2020 – Laboratorios Ern/EUIPO – SBS Bilimse Bio Çözüm (apiheal)

(Vec T-51/19) ⁽¹⁾

(„Ochranná známka Európskej únie – Námietské konanie – Prihláška obrazovej ochrannéj známky Európskej únie apiheal – Staršia národná slovná ochranná známka APIRETAL – Relatívne dôvody zamietnutia – Neexistencia pravdepodobnosti zámeny – Neexistencia podobnosti tovarov – Článok 8 ods. 1 písm. b) nariadenia (ES) č. 207/2009 [teraz článok 8 ods. 1 písm. b) nariadenia (EÚ) 2017/1001] – Neexistencia poškodenia dobrého mena – Článok 8 ods. 5 nariadenia č. 207/2009 (teraz článok 8 ods. 5 nariadenia 2017/1001)“)

(2020/C 423/49)

Jazyk konania: španielčina

Účastníci konania

Žalobkyňa: Laboratorios Ern, SA (Barcelona, Španielsko) (v zastúpení: S. Correa Rodríguez, advokátka)

Žalovaný: Úrad Európskej únie pre duševné vlastníctvo (v zastúpení: S. Palmero Cabezas a H. O'Neill, splnomocnení zástupcovia)

Ďalší účastník konania pred odvolacím senátom EUIPO a vedľajší účastník v konaní pred Všeobecným súdom: SBS Bilimse Bio Çözüm Sanayi Ve Ticaret AŞ (Istanbul, Turecko) (v zastúpení: M. López Camba, advokátka)

Predmet veci

Žaloba podaná proti rozhodnutiu štvrtého odvolacieho senátu EUIPO z 19. novembra 2018 (vec R 1725/2017-4) týkajúcej sa námietkového konania medzi spoločnosťami Laboratorios Ern a SBS Bilimse Bio Çözüm Sanayi Ve Ticaret

Výrok rozsudku

1. Žaloba sa zamietla.
2. Laboratorios Ern, SA, je povinná nahradiť trovy konania.

⁽¹⁾ Ú. v. EÚ C 103, 18.3.2019.

Rozsudok Všeobecného súdu z 5. októbra 2020 – SBS Bilimse Bio Çözüm/EUIPO – Laboratorios Ern (apiheal)

(Vec T-53/19) ⁽¹⁾

(„Ochranná známka Európskej únie – Námietské konanie – Prihláška obrazovej ochrannéj známky Európskej únie apiheal – Staršia národná slovná ochranná známka APIRETAL – Relatívny dôvod zamietnutia – Neexistencia pravdepodobnosti zámeny – Neexistencia podobnosti označení – Článok 8 ods. 1 písm. b) nariadenia (ES) č. 207/2009 [teraz článok 8 ods. 1 písm. b) nariadenia (EÚ) 2017/1001]“)

(2020/C 423/50)

Jazyk konania: španielčina

Účastníci konania

Žalobkyňa: SBS Bilimse Bio Çözüm Sanayi Ve Ticaret AŞ (Istanbul, Turecko) (v zastúpení: M. López Camba, advokátka)

Žalovaný: Úrad Európskej únie pre duševné vlastníctvo (v zastúpení: S. Palmero Cabezas a H. O'Neill, splnomocnení zástupcovia)

Ďalší účastník konania pred odvolacím senátom EUIPO a vedľajší účastník v konaní pred Všeobecným súdom: Laboratorios Ern, SA (Barcelona, Španielsko) (v zastúpení: S. Correa Rodríguez, advokátka)

Predmet veci

Žaloba podaná proti rozhodnutiu štvrtého odvolacieho senátu EUIPO z 19. novembra 2018 (vec R 1725/2017-4) týkajúcej sa námietkového konania medzi spoločnosťami Laboratorios Ern a SBS Bilimse Bio Çözümle Sanayi Ve Ticaret.

Výrok rozsudku

1. Rozhodnutie štvrtého odvolacieho senátu Úradu Európskej únie pre duševné vlastníctvo (EUIPO) z 19. novembra 2018 (vec R 1725/2017-4) sa zrušuje v rozsahu, v akom sa týka „Farmaceutické a veterinárne prípravky na lekárske účely; Chemické prípravky na lekárske a veterinárne účely; Chemické činidlá na farmaceutické a zverolekárske účely; Doplnky výživy na farmaceutické a zverolekárske účely; Potravinové doplnky; Výživové doplnky; Lekárske prípravky na chudnutie; Potraviny pre dojčatá; Byliny a bylinné nápoje upravené na lekárske účely; Bylinkové doplnky; Bylinné krémy na lekárske účely; Bylinné krémy na lekárske účely; Bylinkové čaje na lekárske použitie; Tekuté bylinné doplnky; Materiál na zubnú výplň; Materiály na zubné odtlačky, Adhezíva na stomatologické účely a Materiály na opravu zubov; Hygienické prípravky na lekárske použitie; Hygienické tampóny; Hygienické tampóny; Náplasti, obväzový materiál; Obväzové materiály; Plienky, Vrátna plienok z papiera a textílií; Fungicídy; Dezinfekčné prostriedky; Antiseptické prípravky, Detergenty na lekárske účely“ zaradené do triedy 5 a „Včelí propolis určený na konzumáciu ľuďmi, Propolis, Propolis určený na konzumáciu ľuďmi“ zaradené do triedy 30.
2. V zostávajúcej časti sa žaloba zamietla.
3. EUIPO znáša svoje vlastné trovy konania a je povinný nahradiť trovy konania spoločnosti SBS Bilimse Bio Çözümle Sanayi Ve Ticaret AŞ.
4. Laboratorios Ern, SA znáša svoje vlastné trovy konania.

(¹) Ú. v. EÚ C 103, 18.3.2019.

Rozsudok Všeobecného súdu z 5. októbra 2020 – Broughton/Eurojust

(Vec T-87/19) (¹)

(„Verejná služba – Dočasní zamestnanci – Pozastavenie postupu do vyššieho platového stupňa počas obdobia šiestich mesiacov – Zrušenie zaradenia do vyššej platovej triedy – Schopnosť pracovať v treťom jazyku – Administratívne vyšetrovanie – Povinnosť lojálnosti – Nestrannosť – Právo na obranu – Rovnosť zbraní – Povinnosť odôvodnenia – Články 11 a 12 služobného poriadku“)

(2020/C 423/51)

Jazyk konania: holandčina

Účastníci konania

Žalobca: Jon Broughton (Rotterdam, Holandsko) (v zastúpení: D. Coppens, avokat)

Žalovaná: Agentúra Európskej únie pre justičnú spoluprácu v trestných veciach (v zastúpení: J. Jooma a A. Terstegen-Verhaag, splnomocnení zástupcovia, za právnej pomoci D. Waelbroeck a A. Duron, avocats)

Predmet veci

Návrh podľa článku 270 ZFEÚ znejúci v podstate v prvom rade na zrušenie rozhodnutí zo 4. mája 2018, ktorými Eurojust pozastavil žalobcovi postup do vyššieho platového stupňa na obdobie šiestich mesiacov, dospel k záveru, že francúzština je jeho tretím jazykom, zrušil jeho zaradenie z platovej triedy AD 9 do platovej triedy AD 10, ku ktorému došlo v roku 2012 a uskutočnil vymáhanie súm prijatých od uvedeného roku v súvislosti s týmto zaradením, v druhom rade, aby sa konštatovalo, že francúzština má byť považovaná za druhý jazyk žalobcu a holandčina za jeho tretí jazyk, v treťom rade, aby sa vymáhanie súm, ktoré boli vyplatené žalobcovi po zmene jeho zaradenia do platovej triedy, vyhlásilo za protiprávne a stanovila sa povinnosť Eurojustu vrátiť mu vymožené sumy a vo štvrtom rade, aby sa vyhlásilo, že Eurojust musí žalobcu vrátiť do právnej situácie, v ktorej sa nachádzal predtým

Výrok rozsudku

1. Žaloba sa zamietla.
2. Pán Jon Broughton znáša svoje vlastné trovy konania a je povinný nahradiť trovy konania Agentúry Európskej únie pre justičnú spoluprácu v trestných veciach (Eurojust).

(¹) Ú. v. EÚ C 139, 15.4.2019.

Rozsudok Všeobecného súdu z 5. októbra 2020 – CU/Výbor regiónov

(Vec T-487/19) (¹)

(„Verejná služba – Úradníci – Základné mesačné platy úradníkov prijatých pred 1. májom 2004 – Uplatnenie multiplikačného faktoru nižšieho ako jedna – Zníženie multiplikačného faktoru – Nesprávne právne posúdenie – Rovnosť zaobchádzania – Legitímna dôvera“)

(2020/C 423/52)

Jazyk konania: francúzština

Účastníci konania

Žalobca: CU (v zastúpení: T. Martin a S. Orlandi, avocats)

Žalovaný: Výbor regiónov (v zastúpení: B. Rentmeister, splnomocnená zástupkyňa, za právnej pomoci A. Dal Ferro, avocat)

Vedľajší účastník, ktorý v konaní podporuje žalovaného: Európska komisia (v zastúpení: T. Bohr, T. Lilamand a B. Mongin, splnomocnení zástupcovia)

Predmet veci

Návrh založený na článku 270 ZFEÚ na zrušenie rozhodnutia Výboru regiónov z 18. októbra 2018 o povýšení žalobcu do platovej triedy AD 14 platového stupňa 1 v rozsahu, v akom sa ním stanovuje multiplikačný faktor na 0,9589951

Výrok rozsudku

1. Žaloba sa zamietla.
2. CU a Výbor regiónov znášajú svoje vlastné trovy konania.
3. Európska komisia znáša svoje vlastné trovy konania.

(¹) Ú. v. EÚ C 295, 2.9.2019.

Rozsudok Všeobecného súdu z 5. októbra 2020 – Eugène Perma France/EUIPO – SPI Investments Group (NATURANOVE)**(Vec T-602/19) ⁽¹⁾****(„Ochranná známka Európskej únie – Námietskové konanie – Prihláška slovnej ochrannej známky Európskej únie NATURANOVE – Staršia slovná ochranná známka Európskej únie NATURALIUM – Relatívny dôvod zamietnutia – Pravdepodobnosť zámeny – Článok 8 ods. 1 písm. b) nariadenia (EÚ) 2017/1001“)****(2020/C 423/53)***Jazyk konania: angličtina***Účastníci konania***Žalobkyňa:* Eugène Perma France (Saint-Denis, Francúzsko) (v zastúpení: S. Havard Duclos, avocate)*Žalovaný:* Úrad Európskej únie pre duševné vlastníctvo (v zastúpení: J. Crespo Carrillo a V. Ruzek, splnomocnení zástupcovia)*Ďalší účastník konania pred odvolacím senátom EUIPO:* SPI Investments Group, SL (Sant Just Desvern, Španielsko)**Predmet veci**

Žaloba podaná proti rozhodnutiu štvrtého odvolacieho senátu EUIPO z 1. júla 2019 (vec R 2161/2018-4) týkajúcej sa námietkového konania medzi spoločnosťami SPI Investments Group a Eugène Perma France

Výrok rozsudku

1. Rozhodnutie štvrtého odvolacieho senátu Úradu Európskej únie pre duševné vlastníctvo (EUIPO) z 1. júla 2019 (vec R 2161/2018-4) týkajúce sa námietkového konania medzi spoločnosťami SPI Investments Group a Eugène Perma France sa zrušuje.
2. EUIPO znáša svoje vlastné trovy konania a je povinný nahradiť trovy konania vynaložené žalobkyňou vrátane nákladov nevyhnutne vynaložených na účely odvolacieho konania pred odvolacím senátom.

⁽¹⁾ Ú. v. EÚ C 363, 28.10.2019.

Žaloba podaná 15. októbra 2020 – LC/Komisia**(Vec T-472/20)****(2020/C 423/54)***Jazyk konania: francúzština***Účastníci konania***Žalobca:* LC (v zastúpení: L. Bôle-Richard, avocat)*Žalovaná:* Európska komisia**Návrhy***Žalobca navrhuje, aby Všeobecný súd:*

- zrušil rozhodnutie Komisie C(2020) 3503 final z 28. mája 2020,
- vrátil vec Komisii,
- uložil Komisii povinnosť nahradiť trovy konania.

Dôvody a hlavné tvrdenia

Na podporu svojej žaloby žalobca uvádza päť žalobných dôvodov.

1. Prvý žalobný dôvod je založený na zjavne nesprávnom posúdení záujmu Spoločenstva zo strany Európskej komisie. V tejto súvislosti žalobca uvádza, že Komisia nezohľadnila dôležitosť a závažnosť porušenia pravidiel hospodárskej súťaže ako kritériá posúdenia záujmu Spoločenstva. Žalobca dodáva, že nezákonné používanie súboru jeho patentov umožňovalo elektronickým obchodníkom ako aj prevádzkovateľom poštových a logistických služieb používať predmetný vynález bez rozšírenia jeho používania, jeho výhod a prínosov, ktoré z neho vyplývajú, na celý predmetný trh.
2. Druhý žalobný dôvod je založený na absencii starostlivého a nestranného preskúmania sťažnosti zo strany Komisie. Žalobca vytká napadnutému rozhodnutiu, že prišlo k čiastočnej prezentácii veci a jej chronológii, pričom mu poskytlo nevhodné právne rady. Okrem toho formulácia napadnutého rozhodnutia preukazuje, že Komisia neanalyzovala skutkové a právne okolnosti s ktorými bola oboznámená.
3. Tretí žalobný dôvod je založený na zneužití právomoci, za ktoré bola zodpovedná Komisia nachádzajúca sa v situácii konfliktu záujmov pri použití zdržiavujúcich prietahov voči žalobcovi a jeho nárokom. Na podporu tohto žalobného dôvodu žalobca uvádza najmä prepojenia, ktoré spájajú Komisiu a spoločnosť Amazon.
4. Štvrtý žalobný dôvod je založený na nesprávnom právnom posúdení vyplývajúcom z absencie konštatovania diskriminácie v prístupe k procesu tvorby noriem, ako aj k výsledku a zápisniciam z tohto procesu, zo strany Komisie. Žalobca tvrdí, že mu bolo zabránené v prístupe k procesu normalizácie pri GS 1 a ISO, ako aj pri prevádzkovateľoch poštových a logistických služieb a podnikoch, ktoré vyvinuli ich vlastnú faktickú odvetvovú normu založenú na postupe, ktorý mal patentovaný.
5. Piaty žalobný dôvod je založený na nesprávnom právnom posúdení vyplývajúcom z toho, že Komisia nekonštatovala porušenie článku 101 ods. 1 ZFEÚ. Žalobca sa domnieva, že v rámci trhu s odosielaním a sledovaním zásielok sa preukázalo, že údajní falšovatelia pristúpili k diskusiám obmedzujúcim hospodársku súťaž, protikonkurenčnému vylúčeniu a odmietli mu prístup k procesu normalizácie. Preskúmanie dohôd o horizontálnej spolupráci vo svetle prezumpcií kompatibility a nekompatibility nepochybne vedie k považovaniu týchto dohôd za nezlučiteľné s článkom 101 ods. 1 ZFEÚ. Nakoniec žalobca pripomína, že podľa článku 101 ods. 3 ZFEÚ na dohody o horizontálnej spolupráci, ktoré sú predmetom sporu, nemožno poskytnúť žiadnu výnimku.

Žaloba podaná 9. septembra 2020 – Satabank/ECB**(Vec T-563/20)**

(2020/C 423/55)

*Jazyk konania: angličtina***Účastníci konania**

Žalobkyňa: Satabank plc (St. Julians, Malta) (v zastúpení: O. Behrends, advokát)

Žalovaná: Európska centrálna banka (ECB)

Návrhy

Žalobkyňa navrhuje, aby Všeobecný súd:

- zrušil rozhodnutie ECB z 30. júna 2020, ktorým sa žalobkyňi odňalo povolenie ako úverovej inštitúcie,
- uložil žalovanej povinnosť nahradiť trovy konania.

Dôvody a hlavné tvrdenia

Na podporu svojej žaloby žalobkyňa uvádza dva žalobné dôvody.

1. Prvý žalobný dôvod sa zakladá na tom, že rozhodnutie je postihnuté zásadnými vadami v dôsledku predchádzajúcich opatrení ECB a maltského Úradu finančných služieb (MFSA) a v dôsledku skutočnosti, že ECB sa nimi v napadnutom rozhodnutí náležite nezaoberala.

2. Druhý žalobný dôvod sa zakladá na tom, že napadnuté rozhodnutie je postihnuté vadami v súvislosti s nesplnením požiadaviek, na ktorých sa rozhodnutie zakladá.
- Pokiaľ ide o boj proti praniu špinavých peňazí a financovanie terorizmu (AML/CFT), žalobkyňa tvrdí, že v napadnutom rozhodnutí sa neuvádza existujúce nedodržiavanie pravidiel AML/CFT a ECB neuvádza žiadne rozhodnutie orgánov príslušných v oblasti AML/CFT, podľa ktorého žalobkyňa porušila ustanovenia v danej oblasti v okamihu prijatia napadnutého rozhodnutia.
 - Žalobkyňa tiež tvrdí, že napadnuté rozhodnutie je postihnuté vadami, ktoré sa týkajú údajného nesplnenia zákonných kapitálových požiadaviek. V tejto súvislosti žalobkyňa tvrdí, že napadnuté rozhodnutie len opisuje dôsledky konania MFSA, a teda nepriamo konanie samotnej ECB.

Žaloba podaná 22. septembra 2020 – YG/Komisia

(Vec T-599/20)

(2020/C 423/56)

Jazyk konania: angličtina

Účastníci konania

Žalobca: YG (v zastúpení: S. Rodrigues a A. Champetier, advokáti)

Žalovaná: Európska komisia

Návrhy

Žalobca navrhuje, aby Všeobecný súd:

- zrušil rozhodnutie Európskej komisie zo 14. novembra 2019 o nezarazení žalobcu na zoznam povýšených úradníkov za rok 2019,
- zrušil rozhodnutie z 11. júna 2020, ktorým sa zamieta sťažnosť žalobcu proti rozhodnutiu Európskej komisie zo 14. novembra 2019 o nezarazení žalobcu na zoznam povýšených úradníkov,
- uložil povinnosť nahradiť trovy konania, ktoré vynaložil žalobca.

Dôvody a hlavné tvrdenia

Na podporu svojej žaloby žalobca uvádza dva žalobné dôvody.

1. Prvý žalobný dôvod je založený na porušení článku 45 služobného poriadku – Zjavne nesprávne posúdenie – absencia porovnávacieho hodnotenia:
 - pokiaľ ide o posúdenie žalobcovej hodnotiacej správy a metódu porovnávacieho hodnotenia [(i) na absencii akéhokoľvek porovnávacieho hodnotenia a (ii) na nedostatku porovnávacieho hodnotenia s pracovníkmi toho istého generálneho riaditeľstva a z rovnakej platovej triedy].
2. Druhý žalobný dôvod je založený na porušení článku 25 druhej zarážky služobného poriadku (povinnosť odôvodnenia).

Žaloba podaná 19. októbra 2020 – MZ/Komisia

(Vec T-631/20)

(2020/C 423/57)

Jazyk konania: taliančina

Účastníci konania

Žalobca: MZ (v zastúpení: M. Velardo, advokát)

Žalovaná: Európska komisia

Návrhy

Žalobca navrhuje, aby Všeobecný súd zrušil:

- rozhodnutie zo 17. júla 2019 o vylúčení z rezervného zoznamu výberového konania EPSO/AD/363/18 (AD7) – 2, administrátori v oblasti ciel,
- rozhodnutie z 10. decembra 2019, ktorým sa potvrdzuje rozhodnutie o vylúčení z rezervného zoznamu výberového konania EPSO/AD/363/18 (AD7) – 2, administrátori v oblasti ciel,
- rozhodnutie menovacieho orgánu z 8. júla 2020, ktoré bolo v ten istý deň e-mailom oznámené žalobcovi, ako aj uložil Komisii povinnosť nahradiť trovy konania.

Dôvody a hlavné tvrdenia

Na podporu svojej žaloby žalobca uvádza päť žalobných dôvodov.

1. Prvý žalobný dôvod je založený na porušení ustanovení zákona, ktoré upravujú jazykový režim európskych inštitúcií, na porušení zákazu diskriminácie na základe jazyka, porušení zásady proporcionality a porušení článku 27 Služobného poriadku úradníkov Európskej únie, zásady rovnakého zaobchádzania s uchádzačmi, ako aj článku 22 Charty základných práv.
2. Druhý žalobný dôvod je založený na porušení zásady rovnosti medzi uchádzačmi a nedostatku objektivity pri hodnotení z dôvodu nedostatku stálej povahy výberovej komisie, na porušení článku 27 Služobného poriadku, zjavnej nelogickosti, nejednotnosti hodnotenia a zjavne nesprávnom posúdení výberovej komisie.
3. Tretí žalobný dôvod je založený na porušení oznámenia o vyhlásení výberového konania a následnom porušení článku 27 Služobného poriadku úradníkov, keďže Komisia nedodrжала ustanovenia oznámenia týkajúce sa všeobecného hodnotenia a schopností požadovaných pre každú oblasť.
4. Štvrtý žalobný dôvod je založený na porušení článku 5 prílohy III Služobného poriadku a na tom, že došlo k zjavne nesprávnemu posúdeniu.
5. Piaty žalobný dôvod je založený na porušení povinnosti odôvodnenia zo strany výberovej komisie rozhodujúcej v rámci opätovného preskúmania, porušení práva na účinný prostriedok nápravy, ako aj zásady riadnej správy vecí verejných a práva na obhajobu, keďže výberová komisia použila štandardné znenie odôvodnenia, z ktorého nevyplyva, že boli posúdené schopnosti žalobcu a o to menej, aké kritériá boli v tejto súvislosti skutočne prijaté .

Žaloba podaná 23. októbra 2020 – Ryanair/Komisia

(Vec T-643/20)

(2020/C 423/58)

Jazyk konania: angličtina

Účastníci konania

Žalobkyňa: Ryanair DAC (Swords, Írsko) (v zastúpení: F. Laprévote, V. Blanc, E. Vahida, S. Rating a I. Metaxas-Maranghidis, advokáti)

Žalovaná: Európska komisia

Návrhy

Žalobkyňa navrhuje, aby Všeobecný súd:

- zrušil rozhodnutie Európskej komisie (EÚ) z 13. júla 2020 o štátnej pomoci SA. 57116 – Holandsko – COVID-19: štátna úverová záruka a štátny úver pre KLM, a
- uložil Európskej komisii povinnosť nahradiť trovy konania.

Žalobkyňa tiež tvrdí, že jej žaloba sa má prejednať v zrýchlenom konaní podľa článku 23a Štatútu Súdneho dvora.

Dôvody a hlavné tvrdenia

Na podporu svojej žaloby žalobkyňa uvádza päť žalobných dôvodov.

1. Prvý žalobný dôvod sa zakladá na tom, že Európska komisia nesprávne vylúčila Air France z pôsobnosti napadnutého rozhodnutia.
 2. Druhý žalobný dôvod sa zakladá na tom, že Európska komisia porušila osobitné ustanovenie ZFEÚ a všeobecné zásady práva Únie v oblasti zákazu diskriminácie, voľného pohybu služieb a slobody usadzovania, na ktorých bola od konca 80. rokov založená liberalizácia leteckej dopravy v Európskej únii. Liberalizácia trhu tejto dopravy umožnila rozvoj skutočne celoeurópskych nízkonákladových leteckých spoločností. Tým, že Európska únia umožnila Holandsku vyhradiť pomoc pre spoločnosť KLM, neprihliadla na škody spôsobené krízou COVID-19 celoeurópskym leteckým spoločnostiam a ich úlohu v leteckom prepojení Holandsku. Článok 107 ods. 3 písm. b) ZFEÚ stanovuje výnimku zo zákazu štátnej pomoci podľa článku 107 ods. 1 ZFEÚ, ale nestanovuje výnimku z ostatných pravidiel a zásad vyplývajúcich zo ZFEÚ.
 3. Tretí žalobný dôvod je založený na tom, že Európska komisia nesprávne uplatnila článok 107 ods. 3 písm. b) ZFEÚ a dopustila sa zjavne nesprávneho posúdenia tým, že zastávala názor, že pomoc je určená na nápravu závažnej poruchy holandského hospodárstva, a že porušila povinnosť vyváženia prínosov pomoci a jej nepriaznivých účinkov na obchodné podmienky a na zachovanie nerušenej hospodárskej súťaže (tzv. „kritérium vyváženia“) a zabezpečenie toho, aby bola pomoc primeraná.
 4. Štvrtý žalobný dôvod sa zakladá na tom, že Európska komisia napriek závažným problémom nezahájila formálne vyšetrovacie konanie a porušila procesné práva žalobkyne.
 5. Piaty žalobný dôvod sa zakladá na tom, že Komisia porušila povinnosť odôvodniť svoje rozhodnutie.
-

ISSN 1977-1037 (elektronické vydanie)
ISSN 1725-5236 (papierové vydanie)



Úrad pre vydávanie publikácií
Európskej únie
L-2985 Luxemburg
LUXEMBURSKO

SK